

## ACUSADOS DE ALTA TRAICION

SAN JUAN, 15. (U. P.) — Se ha iniciado la causa incoada contra Albizu Campos y otros elementos nacionalistas acusados de alta traición por patrocinar la independencia de la Isla por medios violentos y anárquicos. El consejo de defensa trató de impedir la lectura de las proclamas nacionalistas en que instaban al pueblo a acumular armas para preparar una matanza contra los usurpadores del poder.

## EL TEAM OLIMPICO DE LOS ESTADOS UNIDOS

Nueva York, 15. (U. P.) — A bordo del vapor Manhattan, ha partido con rumbo a Alemania, el team olímpico de Estados Unidos, constituido por 334 atletas. El presidente de la delegación, Mr. Avery Brundage, expresó que a su juicio, el actual equipo norteamericano es el mejor que ha enviado la nación al extranjero desde que se iniciaron las olimpiadas. Agregó que esperaba que el déficit de 50.000 dólares que acusa el envío de la delegación, será cubierto por donaciones particulares.



Mrs. Anna Lowe Barnett ha comparecido ante el Tribunal de apelaciones de San Francisco para anular una decisión de un tribunal inferior, cuyo dictamen negaba validez legal a su matrimonio con Jackson Barnett, millonario y magnate del petróleo, recientemente fallecido. Si se anula dicho dictamen, la viuda tendrá derecho a participar en la herencia de su esposo.

## LA CONVENCION DE LAS "TOWNSEND"

Cleveland, 15. (U. P.) — Hoy se efectuó la convención de los simpatizantes de la entidad "Townsend" con objeto de tomar acuerdos políticos. En la convención se notó ambiente para patrocinar una ley por la que se otorgaría una pensión men-

sual de 200 dólares para los ancianos. El señor Martin L. Smith se mostró contrario al proyecto de apoyar al tercer partido en formación que sostiene la candidatura presidencial del senador William Lemke.

## REPATRIARAN TRES DIVISIONES A ITALIA

Roma, 15. (U. P.) — De buena fuente se anuncia que el jefe del gobierno, señor Mussolini ha ordenado la repatriación de tres divisiones de la Libia.

## FALLECIO AYER EL CARDENAL BINET

Besancon, 15. (U. P.) — Esta mañana ha fallecido el cardenal Binet a consecuencia de una congestión cerebral. Mañana en la tarde se efectuarán las exequias del extinto.

## DISCURSO DE MUSSOLINI

ROMA, 15. (U. P.) — En un discurso que el señor Mussolini pronunció en la Plaza Venecia ante un enorme gentío que lo aplaudió delirantemente, dijo entre otras cosas: "Hoy 15 de julio se cumple el 14 aniversario de la era fascista. En este aniversario glorioso la bandera blanca se iza sobre los bastiones del mundo sancionista".



Por extraña coincidencia la ocupación de la Renania por las tropas alemanas se realizó en vísperas del día en que el ejército alemán recuerda a sus

muertos de la Gran Guerra. Por eso las tropas recién llegadas participaron en diversas ceremonias relacionadas con la fecha luctuosa.

# Los italianos, en represalia, habrían quemado vivos a 300 etíopes en la zona de Djibouti

Djibouti, 15. (U. P.) — Despachos no confirmados anunciaron que los extranjeros residentes en Addis Abeba se refugian apresuradamente en las concesiones de las legaciones a consecuencia de la alarma que ha creado la aproximación de las tropas abisinias a esa ciudad.

## EL GENERAL GRAZIANI

Djibouti, 15. (U. P.) — Se informa, sin que se haya confirmado, que el general Graziani, virrey de Etiopía, se encuentra gravemente herido a consecuencia de disparos hechos por fuerzas etíopes.

## EN REPRESALIA

Djibouti, 15. (U. P.) — Como represalia de la muerte de cuatro aviadores italianos, las fuerzas peninsulares han quemado vivos a 300 etíopes.

## ATAQUE A HARRAR

Djibouti, 15. (U. P.) — Se asegura que poderosos contingentes abisinios atacan energicamente la ciudad de Harrar y han expresado su propósito de pasar a degüello a todos los italianos.

## Por 30 días decretaron el estado de alarma

Madrid, 15. (U. P.) — La diputación permanente aprobó la prórroga del estado de alarma por 30 días. ANUNCIAN SU RETIRO. Madrid, 15. (U. P.) — Los representantes monárquicos de las cortes y los tradicionalistas anunciaron su retiro del parlamento como protesta por el asesinato de Calvo Sotelo. Esta determinación fue aprobada más tarde por el Comité Nacional del partido.

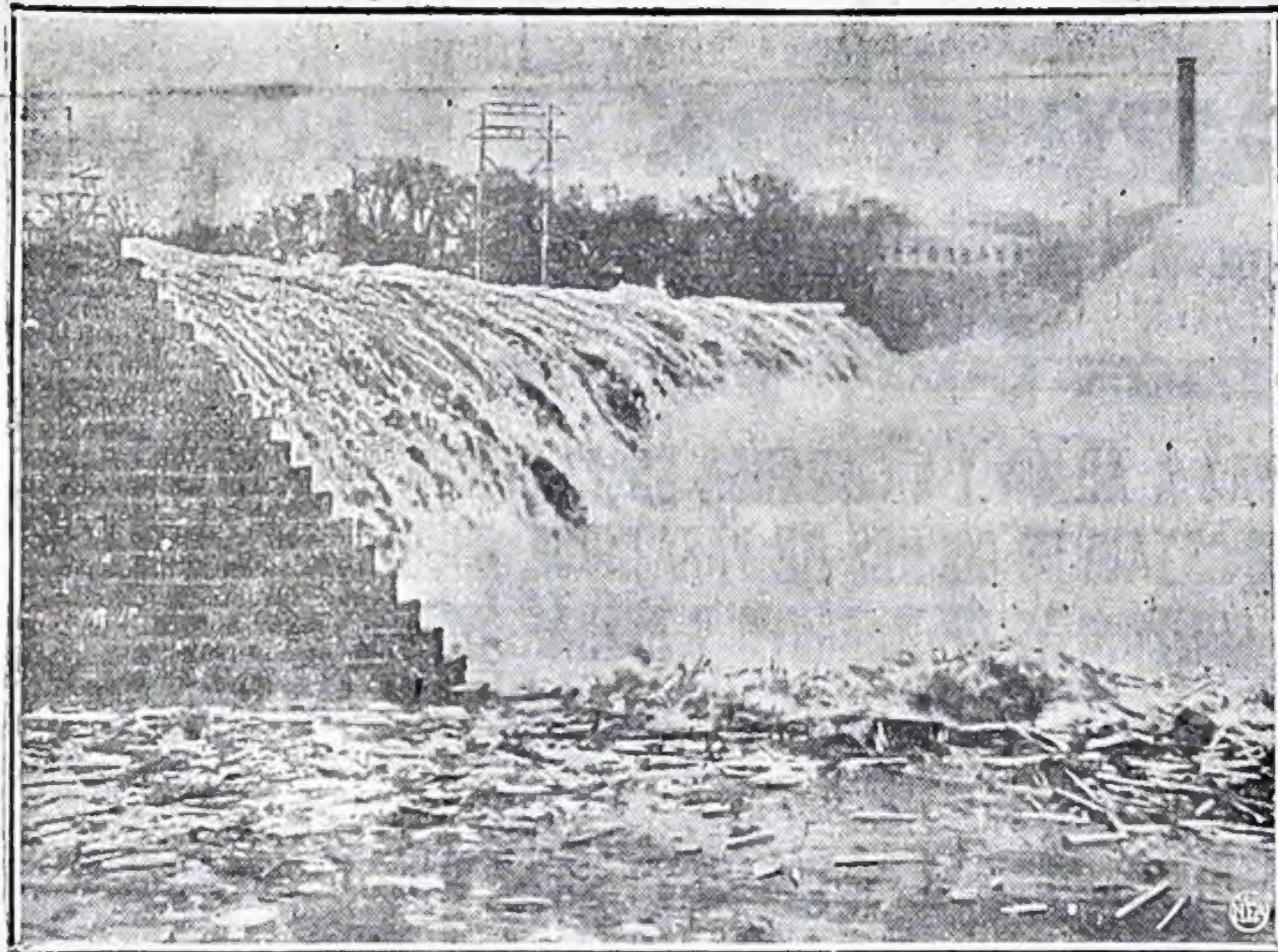
## LA EXPEDICION FRANCESA DE TRANS-GROELANDIA

París, 15. (U. P.) — La expedición francesa de Transgroelandia encabezada por los señores Paul Victor, Roberto Geslin y Michel Pérez, han informado radiotelegráficamente su arribo a Augmas Sallik, situado en la costa oriental de

la Groenlandia, después de 47 días de viaje desde la costa occidental. La travesía fue sumamente penosa. Los perros agotados por las marchas forzadas que a veces duraban 24 horas, fueron abandonados debido a que las violentas tempestades les impedían pernoctar pa-

ra tomar fuerzas. La mayor parte de los víveres y comestibles tuvieron que ser arrojados de los trineos por su enorme peso.

Los expedicionarios pasaron todo el último invierno en Groenlandia, preparando su viaje a Trek.



La masa enorme de agua que se precipita sobre la represa de Holyoke (Massachusetts) da una idea de la fuerza tremenda de las aguas durante la inundación que dejó, en toda la zona a más de 200.000 personas sin hogar.

## El "impasse" de la Conferencia de los Dardanelos

Montreux, 15. (U. P.) — Las deliberaciones de la Conferencia de los Dardanelos, han llegado a un punto muerto debido a que ha sido imposible salvar el "impasse" anglo-soviético. Gran Bretaña sostiene que se debe conceder amplios derechos a los beligerantes en tiempo de guerra respecto al paso de

los barcos de guerra por los Dardanelos, tesis a la que se opone tenazmente, la delegación soviética.

## SE SOLUCIONARIA

Montreux, 15. (U. P.) — Tienen a solucionarse satisfactoriamente el "impasse" de la conferencia de los Dardanelos.

Gran Bretaña, Francia, el So-

viet, Turquía y Grecia llegaron a un convenio aceptando el paso de los barcos beligerantes por los Dardanelos cuando Turquía se mantenga neutral. En esta forma se ha resuelto el mayor problema que confronta la conferencia de los estrechos.

## EN ROMA DESMIENTEN UNA INFORMACION

Roma, 15. (U. P.) — El vocero del gobierno ha desmentido categóricamente los despachos procedentes de Djibouti que aseguraban:

1. — El avance de tropas etíopes a Addis Abeba y Harrar.
2. — La represalia de las tropas italianas por la masacre de los aviadores en Wallega.
3. — Que los italianos hubieran quemado vivos a 300 etíopes.
4. — El que el mariscal Graziani se encontraba herido en Addis Abeba.

## DESCENDIO EL CALOR EN CHICAGO

Chicago, 15. (U. P.) — Hoy la zona del medio oeste se vio considerablemente aliviada del excesivo calor reinante en días pasados, al descender la temperatura de 71 a 30 grados Fahrenheit. La ola de calor ocasionó tres mil muertos por insolación.

## TRANSPORTAN A LOS NAUFRAGOS

Callao, 15. (U. P.) — Hoy amaneció el barco Parinas que condujo a 36 tripulantes del vapor Marabón, entre los cuales se incluye a cuatro oficiales y 32 marineros. Las autoridades navales se constituyeron a bordo del Parinas para iniciar el respectivo sumario.

## ATACARON UNA AMBULANCIA DEL EJERCITO INGLES

Jerusalén, 15. (U. P.) — Cincuenta árabes atacaron en el camino de Nablus a un camión blindado en que viajaban dos oficiales británicos y cuatro judíos. Los oficiales británicos y un judío resultaron gravemente heridos.



Homenajeado por la Asociación Aeronáutica de EE. UU. el Dr. John Brock considera haber demostrado la seguridad de los vuelos diarios, pues durante varios años, realizó diariamente un vuelo de dos horas, sea cual fuere el estado atmosférico. Alcanzan a 2.000 los vuelos consecutivos realizados por el Dr. Brock.

## LINDBERGH HA DE VISITAR BERLIN

Berlin, 15. (U. P.) — El ministro de Aeronáutica ha informado oficialmente que el aviador Lindbergh ha aceptado la invitación hecha por el señor Goering para visitar el país para inspeccionar la industria aeronáutica y revisar el escuadrón Richthofen al que se le ha asignado la defensa de Berlín.

Lindbergh visitará la villa olímpica pero no concurrirá a los juegos debido a que tiene que asistir a la conferencia médica de Copenhague que se inaugura el 30 del presente mes. Lindbergh, que llegará el 22 de julio, será recibido por el presidente Hitler.

## ROBUSTECEN LA AUTORIDAD MILITAR

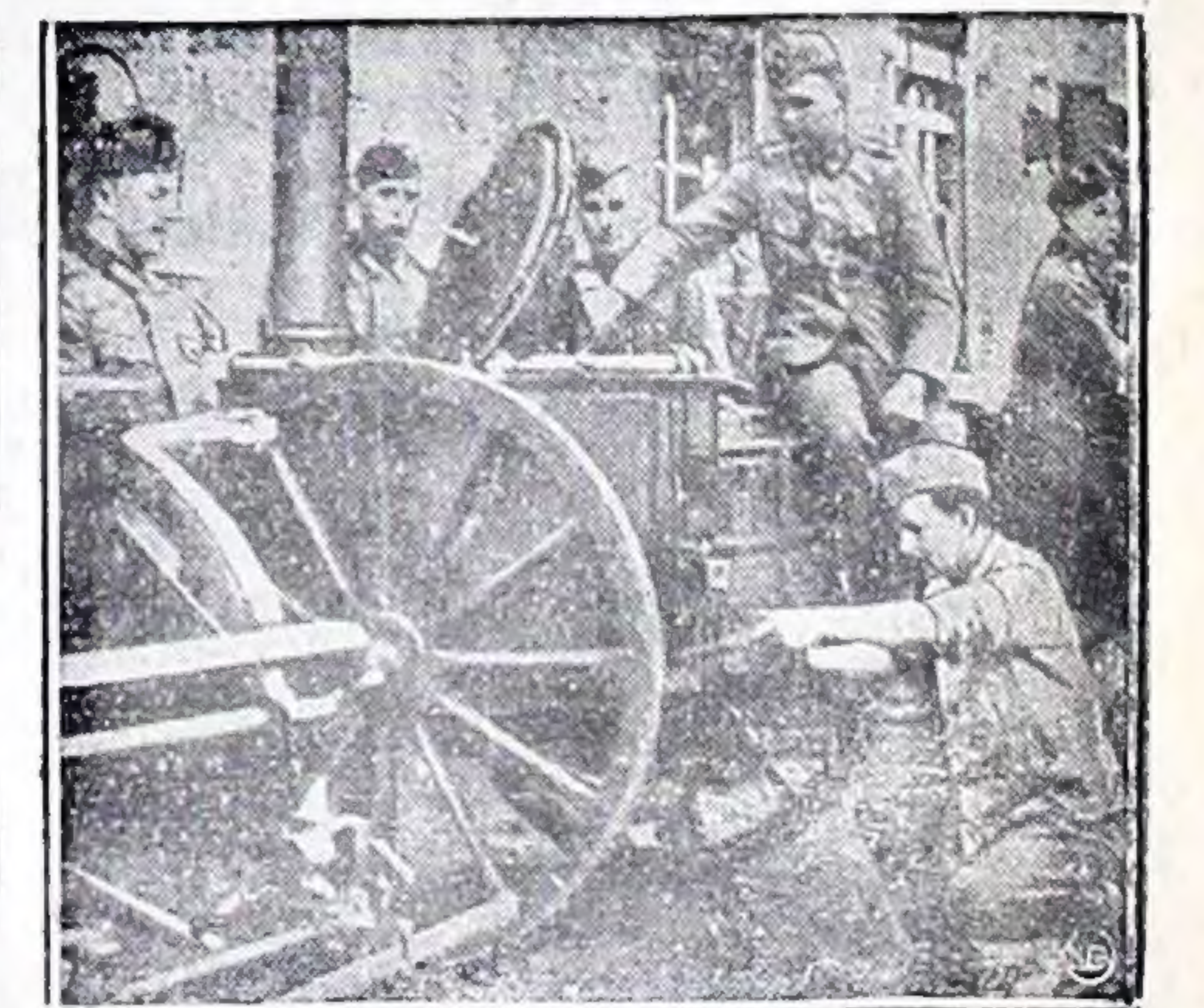
Varsovia, 15. (U. P.) — El premier Skladkowski declaró esta tarde que el inspector del ejército Rydz-Migly gozará de casi las mismas atribuciones del ejército, y ha impartido instrucciones para que sus mismos camaradas del gabinete, cumplan las órdenes de aquél. Con esta medida, se ha robustecido la autoridad del elemento militar.

## SE PRECIPITO A TIERRA UN AVION

Vienna, 15. (U. P.) — Se informa que un avión de pasajeros de la línea Belgrado-Zagreb, se precipitó a tierra en las montañas cerca de Juhana, pereciendo siete personas, entre las cuales se cuentan a dos pasajeros alemanes, tres rumanos, el piloto y el mecánico.

## LA NOTA DE NICARAGUA

GINEBRA, 15. (U. P.) — La Sociedad de las Naciones ha dado a publicidad la nota del gobierno de Nicaragua, en el que éste atribuye su retiro de la Liga por considerarse suficientemente protegida por las naciones americanas y por el temor que tiene de verse envuelta en un conflicto armado por intereses extraños.



Vemos las cocinas rodantes de las tropas funcionando por primera vez en la ciudad ocupada de Gobiern.



# Ayer presentó credenciales el Ministro del Ecuador

A las 11.30 de ayer ha presentado credenciales el nuevo Ministro Plenipotenciario del Ecuador, señor Victor H. Escala.

Aunque la ceremonia se sujetó al protocolo tuvo especial realce, pues un numeroso público se situó en las inmediaciones del Palacio de Gobierno, para presenciar el ingreso del distinguido diplomático.

Minutos antes de la hora señalada, el automóvil que conducía al Ministro del Ecuador ingresó en la Plaza Murillo, escoltado por un escuadrón de caballería, con lanzas. Acompañaba al representante diplomático el Director del Protocolo de la Cancillería y un asistente a esa repartición.

A los sonos del himno nacional, el señor Escala descendió del automóvil y fue recibido en la escalinata del "hall" por el Ayudante General de la Presidencia, el Secretario Privado de ese despacho y el Subsecretario de Relaciones Exteriores.

Después, en el salón de recepciones, se realizó el acto de la entrega de credenciales.

El señor Escala, al hacer entrega de la carta autógrafa que lo acredita como a Ministro del Ecuador, leyó un conceptual discurso que el Presidente de la Junta de Gobierno escuchó, en términos muy cordiales.

Minutos después de haber departido el Coronel Toro y el señor Escala, este se retiró del Palacio, acompañado por los funcionarios del protocolo. A la salida le acompañó de músicos ejecutó el himno ecuatoriano.

El gobierno ha dictado el decreto de reconocimiento.

## LOS DISCURSOS

El señor Victor H. Escala dió lectura al siguiente discurso.

**"Excelencia:**  
Tengo el honor de presentar la Carta de Retiro de mi ilustrado predecesor, don Manuel Sotomayor y Luna, y la Carta Autógrafa del Excelentísimo Ingeniero, señor don Federico Páez, Encargado del Mando Supremo del Ecuador, por la cual me acredita Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República del Ecuador ante el Gobierno de Bolivia.

Fue viva y honda la aspiración de mi carrera el venir de servicio a este noble País del Altiplano, tierra predilecta de Bolívar y prólogo cívico de la admirable vida de Sucre. Esta aspiración, cristalizada por fin en realidad, me rebula de anticipadas satisfacciones al ver que esta heroica patria de los Morillos, Santa Cruz y Bañados, al igual que la mía — rodeada de asonanzas y enarmando tal vez dificultades — surge airoso de sus doradas praderas y se apronta hoy, bajo el salido Gobierno de Vuestra Excelencia, al roce de una vida democrática, cónsona con los imperativos de la época, de bienestar interno y de abierta cooperación internacional.

El Ecuador que viene luchando por la paz sobre las bases jurídicas del derecho y la razón Maléfica del propio existir, tiende la vista con el instinto de su propia conservación y contempla hacia el sur, erguido sobre los más hermosos y elevados Andes, al pueblo de Bolivia, noble, fuerte y sufrido, confrontado con un espíritu altamente americanista los problemas que aún obedecen su marcha ascensional hacia el progreso y hacia la seguridad de su soberanía. El Ecuador, desde las cimas nevadas del Chimborazo y el

## Cambiaron conceptuosos discursos el Presidente de la Junta y el Ministro, señor Escala

Pichincha, busca y aprieta la mano amiga que hacia él se tiende, desde estas altísimas cimas del Illimani y al Potosí. Concentraré mi trabajo diplomático, Excelentísimo señor, en mantener unido y vigoroso el apretón de esas dos manos amigas que, desde los días épicos de Pichincha y Ayacucho, no han tenido causa que les tiende a desligarse; más, para el completo éxito de la Misión que me ha

ido confiado, cuento, ante todo, con la valiosa ayuda de Vuestra Excelencia y con la de vuestros ilustres colaboradores. El Ecuador y Bolivia, tan identificados en el complejo internacional de actualidad, lo han estado siempre por la acción del medio físico que imprime sello de familiaridad al espíritu de sus multitudes entrelazando y confundiendo, en la visión de un futuro común, sus naturales aspi-

raciones. La obra que me propongo desarrollar, de estrechamiento y mutua comprensión, ofrece también en Quito, al nuevo Ministro Diplomático de Bolivia, el campo adecuado y bendecido simpático que hoy me brinda esta cultísima capital.

Al agradecer a Vuestra Excelencia la favorable acogida que se digna dispensarme, os ruego aceptar el cordial saludo

que, por mi intermedio, os envía el Señor Encargado del Mando Supremo del Ecuador, y los votos muy sinceros que formula por la felicidad y grandeza de Bolivia, por la ventura personal de Vuestra Excelencia y por la de los eminentes ciudadanos que os acompañan en el Gobierno.

El Presidente de la Junta de Gobierno contestó en estos términos:

Excelentísimo Señor:

Acojo con especial agrado la carta autógrafa del Excmo. Ingeniero señor don Federico Páez, Encargado del mando supremo del Ecuador, por la cual os acredita como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República Ecuatoriana ante el Gobierno de Bolivia. Debo hacer especial mención de la atinada e inteligente labor de vuestro predecesor, el Excmo. señor don Manuel Sotomayor y Luna.

Salgo de los límites de lo protocolar para expresar Excmo. señor, el fondo afecto que en Bolivia alienta para vuestra privilegiada patria. Comunes nuestros o-

rigenos, idéntica nuestra historia, suma el Ecuador y Bolivia el glorioso símbolo de la memoria inmaculada de don Antonio José de Sucre, el por todos títulos impescable.

La gloria del Pichincha se hermana con la que a Bolivia dió en origen independiente. En esta tierra, los viriles apóstoles de Montalvo, encontraron admirativa profecía de fe.

Vuestra labor, Excmo. señor, hallará en mi patria toda la fraternidad acogida que vuestra patria y vuestras propias dotes merecen.

Al agradecer el cordial saludo que por vuestro alto intermedio me envía el Excmo. Señor Encargado del Mando Supremo del Ecuador, formulo mis mejores votos por la felicidad y grandeza de ese noble hermano y por la ventura personal de su ilustre Mandatario.

Queda, Excmo. señor, reconocido en vuestro alto cargo. Dados los merecimientos que os personalizan, vuestra presencia significativa para Bolivia singular honor.

## DIVERSOS ASUNTOS RESOLVIO EL MINISTERIO DEL TRABAJO

—El Ministerio del trabajo ha multado a la Empresa del Ferrocarril Guayaquil — La Paz por incumplimiento de los decretos de Bonificaciones.

—Los empleados del Ferrocarril Guayaquil — La Paz presentaron a mediados del mes pasado una denuncia contra la indicada empresa por no haber dado cumplimiento a los decretos que establecían el pago de bonificaciones sobre los sueldos y salarios de los empleados y obreros particulares, dictados por la Junta de Gobierno.

—El Ministro del Trabajo procedió a

la investigación de esta denuncia, solicitando a la Empresa del Ferrocarril Guayaquil — La Paz, las planillas de los sueldos y jornales para verificar en ellas la denuncia pendiente, pero esta y otras notificaciones del Ministerio no fueron escucadas por la Empresa; al mismo tiempo el personal de obreros, que trabaja en la estación de Guayaquil, anunció su decisión de ir a un paro en caso de no abonarse las bonificaciones correspondientes.

—En vista del incumplimiento de las ordenes impartidas, el Ministerio del Trabajo ha resuelto aplicar la multa que corresponde a esta infracción, consistente en el pago del triple de los sueldos y salarios correspondientes a todo el tiempo que se hubiese dejado de bonificar.

—El término para la cancelación de la suma indicada es de 48 horas, según los decretos-leyes vigentes, dictados sobre la materia. El producto de las multas se aplicará primeramente a la indemnización de los empleados y obreros perjudicados.

—Con esta decisión el Ministerio del Trabajo inicia una serie de medidas análogas tendientes a conseguir que los decretos supremos vigentes no sean burlados por las Empresas y con la intención de proteger los intereses de los empleados y asalariados en general.

### RAYO FLOTANTE

El calentador de baño ideal, garantizado y económico, aprobado en The Bolivian Power Co. Patente No. 566; fabricante Juan C. Burgos, calle Buena 231. Agentes: Joyería La Perla, Recocho 231; Almacén Hinojosa, Loaysa 60; y casa RIGONZALEZ. Plaza Pérez

### COMPRAMOS

JEBE FINO NACIONAL

Ofertas, muestras y datos: Compañía Boliviana de Caucho.

Cajón No. 6. — La Paz.

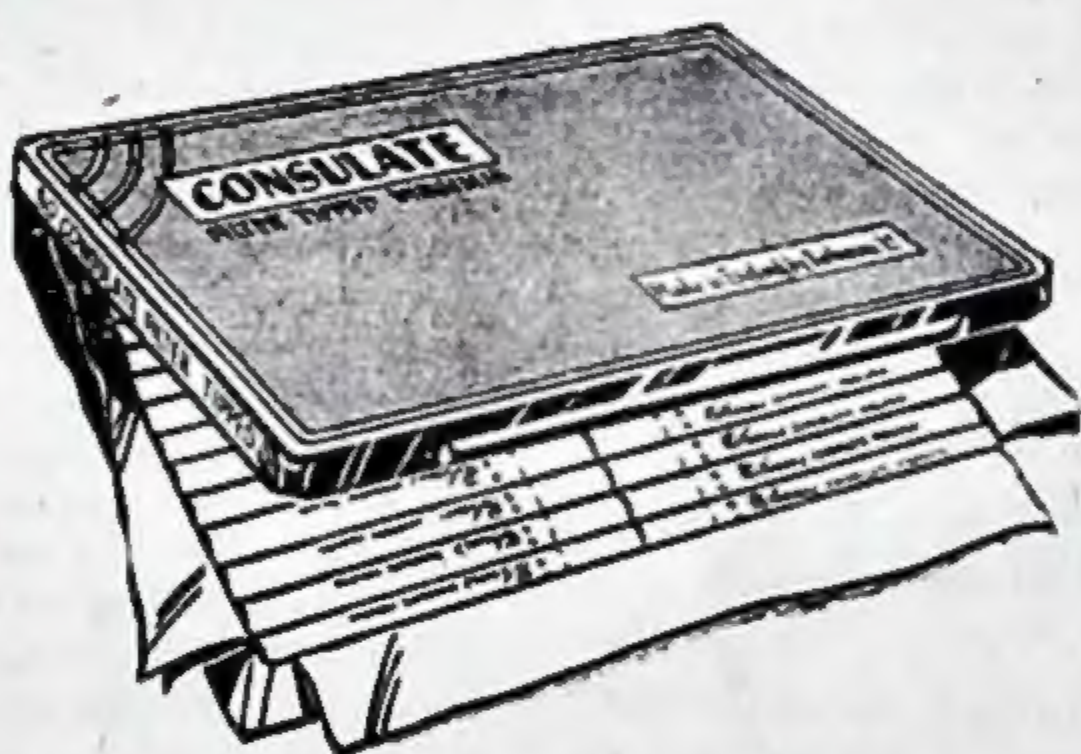
## AVISO UNIVERSITARIO

Por disposición del Consejo Universitario, se comunican a los alumnos ex-combatientes que, como término de excepción, pueden inscribirse y legalizar su situación universitaria hasta el 10 de agosto, en las mismas condiciones otorgadas a los alumnos ex-combatientes.

La Paz, julio 13 de 1936.

EL SECRETARIO GENERAL DEL RECTORADO.

**CIGARRILLOS PARA DAMAS**  
DUNHILL CLUB  
CALVALCADE  
FUME POCO PERO BUENO  
MURILLO HNOS.  
COMERCIO 311



**ING. CESAR GLOSS**  
ESPECIALISTA EN  
MAQUINAS DE ESCRIBIR

IMPORTADOR DE CINTAS — REPUESTOS — CILINDROS Y FUNDAS.

Para todas las marcas y modelos.

Teléf. 646. — Plaza Murillo. — La Paz (Bolivia).

## FERROCARRIL DE ARICA A LA PAZ

OFICINA: CALLE BOLIVAR 508—CASILLA 513—TELEFONO 1212—Dir. Telgfica: FERRARICA.

### La vía más corta y económica al Pacífico

VIAJES EN TREN DE LA PAZ A ARICA Y VICE-VERSA EN 12 HORAS Y EN AUTOCARRIL 8 HORAS, LOS MEJORES Y MAS CONFORTABLES COCHES DE PASAJEROS, COCHES COMEDORES Y DORMITORIOS. COMBINACION CON LAS COMPAÑIAS DE VAPORES Y LINEAS AEREAS EN ARICA, LOS TRENES SALEN DE LA PAZ TODOS LOS DIAS JUEVES A HORAS 14 Y LLEGAN A ARICA EL DIA VIERNES A PRIMERA HORA DEL DIA. VUELVEN DE ARICA LOS DIAS LUNES EN LA TARDE Y LLEGAN A LA PAZ A HORAS 17.

## FERROCARRIL DE LA PAZ A YUNGAS

Administración: F. C. ARICA A LA PAZ

SERVICIOS DE AUTOCARRILES CON CAPACIDAD PARA 30 PASAJEROS (CADA UNO), ENTRE LA PAZ Y ESTACION INGENIERO TEJADA SORZANO (HICHU LOMA) SERVICIO ESPECIAL DE PASAJEROS ENTRE LA PAZ Y VIACHA Y VICE-VERSA Y LA PAZ - YUNGAS.

SALEN DE VIACHA TODOS LOS DIAS A HS. 8 Y 10 Y LLEGAN A LA PAZ A HORAS 9 Y 15.

SALEN DE LA PAZ TODOS LOS DIAS A HORAS 9 Y 30 Y LLEGAN A INGENIERO TEJADA SORZANO A HORAS 12

SALEN DE INGENIERO TEJADA SORZANO A HORAS 14 Y LLEGAN A LA PAZ A HORAS 17 Y PARTEN DE LA PAZ A HS. 17 Y 30 PARA LLEGAR A VIACHA A HORAS 18 Y 45, (LOS AUTOCARRILES SE DETIENEN EN EL KENKO PARA TOMAR O DEJAR PASAJEROS.

LOS DIAS DOMINGOS SALEN DE VIACHA A HORAS 7.50 Y LLEGA A LA PAZ A HORAS 8.55.

SALEN DE LA PAZ A HORAS 9.15 Y LLEGAN A INGENIERO TEJADA SORZANO A HORAS 12.15.

COMODIDAD, CONFORT Y PLACER HALLARA VIAJANDO EN NUESTRAS LINEAS.



# - LA VIDA LITERARIA -

## "ALUVION DE FUEGO" la Novela Americana

### El adolescente y su paisaje

Para el que ha pasado un día entero, dos, cinco días diferentes de cara al cielo, viéndolo mover su maravilloso mecanismo, desarrollarse su vida, el cielo es más interesante y hermoso que el mar. ¿No se nutre el mar de su color acaso? ¿No recibe sus visibles influencias? Luego el cielo es tan numeroso como profundo, incalculable, lleno de mitologías y de tremendos prestigios; de allí proceden todas esas fuerzas desconocidas que han gobernado siempre el alma oscura del hombre. Y allí han ido a quebrarse las agujas de todas las religiones. O, más todavía, frente a su impenetrable equilibrio han desarquitecturado su frágil geometría las ciencias.

El cielo, agitado y sombrío, girando vertiginoso como una rueda enloquecida; tenebroso, mientras desata sobre el mundo su tonante artillería y hace bajar las aguas en gruesas mangas que arrojan sus esclavas. Cielo, entonces, negro y movable, con tremendos abismos color de pólvora. Cielo acuchillado de reflejos.

Pero Mauricio no tenía prisa por exigirse al cielo todos sus recursos estéticos; no esperaba a que desdoblase por entero su aparato de prestidigitador; sobre todo, casi prefería no pedirle el número espectacular de las tormentas. Se contentaba con verle cambiar de piel, como un naturalista que observase a una salamandra.

Comenzaba en la mañana su romántico espionaje, cuando el cielo es casi blanco, lechoso, pulido, y ya sin los tintes retóricos que le pusiera la aurora. Entonces el cielo es frío, tibio a veces, pero sin abandonar nunca esta temperatura elegante. Ningún sol se atreverá a alterarla.

A las nueve de la mañana el cielo recobra su pupila azul, un poco escéptica aún; esa que le conocen los enfermos y los oficinistas y que éstos, cuando hacen versos, suelen llamar doblado matinal. Evidentemente es un cielo para ser presentado desde los patios y las plazas; cuando más desde las azoteas, casi nunca a la orilla de un río. Si se explotase para doméstico deleite se lo parcelaría en trozos cuadrados, portátiles, "cómodos y medicinales".

Pero a medio-día el cielo es tropical. Al mirarlo se recortan en su pantalla las hojas de las palmeras, e involuntariamente todas las hojas de los árboles adoptan un perfil de espada.

Bajo el cielo de las cuatro, el paisaje se repliega en la sombra que brinda un arbolillo de telar la sombrilla

de Clara Eugenia, en el jardín de al lado. En la hora en que el cielo rinde sus más sazonados frutos, dorados por un sol sentimental, pero agresivo.

Luego, a las seis, comienza la verdadera vida del cielo.

Además, en esa hora, la tarde se intercala de campanas, y la música, blanca, delgada, inaprehensible, brota de las manos de su hermana. Con la tarde, los preludios de Chopin, que Clotilde ahuyenta como palomas sobre el teclado, van adquiriendo una suave coloración morada.

La noche, entretanto, sacude ya su pelambre de loba por sobre los grandes pinos del patio. Arriba, se ensombrecen el cielo, las nubes, cuyas formas rige el viento de la pampa.

### Altiplano voilento

El Altiplano de lomo hirsuto, que peinan chúcaros vientos de la cordillera, se mostraba encendido por ese sol de vidrio de las mañanas. Melodía de charangos y de ponchos en que se perciben infinitos resplandores musicales, que son como el cabrilleo electrizado y lunar que produce el contrapelo de los jaguares. En el lejano horizonte se podía distinguir, merced a esa diaphanidad atmosférica que sólo es posible hallar en la altipampa, los pueblos aymaras, al parecer recostados sobre el cielo.

Mauricio estuvo a punto de volverse. Lamentaba haber caído en ésta soledad, más grande y encrespada para él, cuanto más llena estaba del recuerdo de Clara Eugenia. Pero, de pronto, se sintió inclinado a aceptar el supuesto de su enfermedad —esa imaginaria enfermedad que sirvió de pretexto a su tía para vencer los escrúpulos de doña Flora—. La misma plenitud de vida, amistosa y patente, pero también ruda y fuerte de la naturaleza, en esa altura de cuatro mil metros sobre el nivel de un mar apenas adivinado, lo alojaba en un clima palingenésico, de convalecencia. Observo, igualmente, el sentimiento de Clara Eugenia —lírico y puro—, cedía en nitidez, y un vago malestar se apoderaba de su carne joven, en la que ya golpeaba la inédita sexualidad. Si, a lo menos, su enfermedad no sería ésta, pensó.

Recordó que su infancia, en una calle nocturna y provinciana, con más cielo de patio que de ruidosa vía, andaba siempre en inminencia de tristeza. Las estrellas sobre la calle, y, a lo lejos, cerca del cielo, presintiendo casi, la joroba colorada de los cerros. Su infancia edificando su mundo de sueños con el fuego antiguo y rojo de las leyendas indias, las princesas y las lunas cautivas, el resplandor de los felices.



Hizo sus primeros estudios en el colegio Nacional Ayacucho. Ingresó después a la Universidad de La Paz, donde permaneció poco tiempo. Ocupó el cargo de secretario del consulado general de Bolivia en Arica. Reside actualmente en Buenos Aires. Tiene en preparación un libro de poemas que se editará en el curso del presente año.

Según la premisa de algún crítico literario, la novela se definió, "como el relato de sucesos ficticios". Con tal concepto ese género se ha inmortalizado dentro de la leyenda fantástica e intrascendente.

Murris fué más lejos, al exponer: "Nosotros pedimos a la novela un universo que reemplace al que vivimos". Es decir, hacer de la función noveladora función de creación. Y ese "reemplazo", ha de ser para nosotros la creación del personaje con espíritu y arcilla americanos. Hace falta crear el personaje característico, que poco autores como Oscar Cerruto, han puesto en escena; personaje que en América ha sido suplanted por la naturaleza densa y abrumadora.

La novela, en nuestro continente, recién cobra su equivalencia justificándose. Se alijera del viejo artificialismo occidentalista y burgués, de nuestra literatura anterior, con ropajes europeos y semicriollos. Cobra una fisonomía propia. Se actualiza y ahonda en el substratum social. Logra enajenarse del paisaje telúrico y se adentra en el cosmos.

Es ya una verdad inconcusa para la literatura americana, que "estamos en el momento en que la novela surge a su vida ciudadana y que comienza a adquirir sus atributos de personaje beligerante", como anuncia Luis Alberto Sánchez, en su enjundioso estudio: "El Factor Social de la Novela". Y muy particularmente, hay que advertir que en Bolivia, por factores diversos, no se ha logrado abordar en su plenitud, la labor noveladora cuya transcendencia típica se ha identificado en pueblos como Perú y México.

La novela en América abre el secoroso hacia la degustación de nuevas modalidades. Representa algo más que un simple género de puro embeleco. Su accesibilidad es diversa. Deviene en crítica de nuestra sociedad feudal y retardataria, sin perder su primigenia representación estética. Palpitante de realidad, "grávida de antinomias, halla su plenitud en el contraste que conforma el alma terrígena de América".

Como estado de la literatura de hoy, está plena de afirmaciones. Afirmaciones atentas a la decadencia fatal del amorfa literatura individualista, que al decir de César Vallejo, sin poder evitarlo no hace más que reflejar, la lenta y dura agonía de la sociedad de que procede.

Hacia tiempo, en el acontecer sudamericano de estos días preñados de paradojas, que no había leído un libro nacional que fuera el índice, puesto a disposición del momento que vivimos. La mayoría de los libros de post-guerra eran relatos. Periodísticas narraciones de la tragedia chaqueña. Un sabor amargo, dilacerante, lo llenaba todo. Vorágine. Concentración interminable de horrores. Libros empapados de cruda beligerancia. Beligerancia descrita a groso modo. Literatura truculenta, casi sin vislumbre anímica. Desguarnecida de belleza. Sin esa cálida ternura, ni esa juxta y sinceridad con que lo hace el verdadero escritor.

Faltaba el libro que sirviera de hito a la literatura contemporánea de Bolivia, que interpretara de modo vital el panorama nuestro. Y llegó el libro de Oscar Cerruto, "Aluvion de Fuego", la novela social y poética. Esta bella novela que ha roto la tradición de la inutilidad y adema literatura burguesa.

En "Aluvion de Fuego", Cerruto tiene una nueva manera de encarar la vida, los acontecimientos, la plenitud del paisaje andino. Sus personajes son los personajes de nuestro ambiente. Pero no es la tragedia guerrista, simplemente. No es el escenario bélico, lo que subyuga en la novela de Cerruto. Es el problema social, la tendencia americanista, la fuerte plasticidad del escenario terrígeno. La rudeza del hombre de las breñas, la temística rica en matices, la tónica vibrante y traslúcida, cuyos elementos son propios y que antes no nos han sido ofrecidos.

Es la novela inquietante, no exenta de dolor humano, en cuya entraña, surtida por fuertes contrastes realistas, contrastes de una rudeza casi salvaje, logra con su estilo, rico y numeroso en plenitud anímica, esa textura, en cuya límpida poética no se al hallar la retórica cincelada, nueva y sin embargo vibrante de Torres Bodet y Waldo Frank. Y no obstante la rigidez de estilo, en "Aluvion de Fuego", hallamos el desgarado realismo de los autores rusos. Hallaremos también a los nuevos de nuestra América. En este libro tiene algo de la "Asonada" de Manciaidor, "Los Trabajadores" del ecuatoriano Humberto Salvador, "En las Calles", de Incaza, sin contar sus novelas peruanas, cubanas y colombianas que hoy se revelan con anhelos horizontales.

"Aluvion de Fuego" cuya transcendencia revolucionaria se manifiesta en una nueva estética, crea también una nueva actitud. Viril integridad espiritual. Encara los conflictos humanos, con una visión cabal y meridiana. Bravío fuerte, difana visión poética. Berenice y su Muerte, Clara Eugenia, de un lado, con calidad de alma, encendida, llameante, emotiva. De otro el fantasma de una vida desgarrada, rota, rebelde. Y un poco romántica también en su posición revolucionaria. Y es que la revolución, es transcendencia de ideales, de frecuencias emotivas, de penetradas ambiciones de sinceridad.

Bellas escenas se desarrollan en los capítulos del libro, en las que, de modo vigoroso, se perfila la personalidad de este novelista. No así en la ténica, cuya conexión de acontecimientos acusa cierta flojedad. Empero, ello implica más que descuido, deliberada atención a lo sustantivo e intrínseco, cuya fuerza espiritual reside en sus características sociales. En esa novedosa calidad onírica, en la fuerte plasticidad de los relatos, en el clima límpido de su poesía. Y más que todo en los cuadros dramáticos del hombre que vive en la estepa kollawina, elementos que, en la obra de Cerruto tienen un sentido de rebelión ideológica. Se penetrado fervor autoctonista, se trasunta no en mero indiofilismo, — mundo de vocablos vernáculos, — sino en su plenitud psicológica. Asimismo, el elemento folklórico está empleado muy discretamente.

Esta novela es sin lugar a duda, el primer hito, el pronunciamiento rotundo de una generación, en completa beligerancia con el pasado. Y Oscar Cerruto, poeta y verdadero literato de avanzada, es para nuestra generación, un heraldado en marcha.

Luis Felipe Villala.

El viento joven, apenas brisa, ya su desnudez en los maizales

O P O O O

EN LA HACIENDA —

—¡Ampl, total!

—¡Glo, total!

—¡Yau, total!

—¡Santama cangrejo!

Agüentó el indio los veinte vergazos y se enovió, rodando fuera del caserón.

—¡Caray, qué cuerno!

En la cara del mestizo culebró una sonrisa, mientras el látigo, morado de sangre, quedó oscilando en un clavo de la puerta, como un ahorcado.

Un kulluncho silbó en el tejado. El viento le arrebató el alibido y fué a esconderlo entre la pajal brava de la pampa.

—¡Blen, ¡envidia, y déjate de rabias!

Emeterio.

—¡Salud!

Rebotaron los vasos, después de chocar entre sí, hasta los labios de cobre de los dos hombres.

—¡Qué caray!

Estos indios son así. De abocenas no te han de obedecer nunca. ¡Hay que tratarlos como a bestias, chel!

—¡Indudablemente.

El Altiplano, desmesurado y triste, agrandaba la soledad hasta sus bordes. El Altiplano de orillas remotas como un recuerdo.

Furioso, con la cara baja, el sol o chaba su aliento caliente sobre los andenes de papeles.

### La jarana

Noche, alta noche.

Noche de bajos sollozos en el patio llovido de estrellas. Noche en que el recuerdo más antiguo asalta y cobra inesperado perfil sobre el húmedo escenario. Cede la voluntad, dócil, fatigada de rechazar imágenes. Rueda liviano un río y uno se mira en sus ocho años, niño, perdido en sus orillas. Muda penetración de la densa pesadumbre. Es como al todo el campo llegara, despierto de perros, hasta la turbia sonrisa que prepara nuestra actitud. El hombre se acuerda de sus muertos con una abominable dulzura, y llora como a través de un vidrio, viendo el mismo su repugnante indiferencia.

Luego las brascas lo acometen.

O O O

Huarinita, Huarinita,

Huarinita malpagadora,

anoche dormiste sola,

dormirás conmigo ahora.

Arde la melodía del huayño de la tierra y su llama turbia, fina, caliente, asciende por las piernas, cosquillea en la carne, acaricia y lame, trepa, trepa y muere, en fin, el sexo; busca las

cuerdas quemantes de la sensualidad, y en ese temblor que arranca de los resaclos humanos —bestia y ángel— se funda su ritmo. Su ritmo que sube de la tierra, de la especie, del subconsciente.

Bailan los hombres y bailan las mujeres. Rige su danza la sangre, los círculos rojos y frenéticos de la sangre. En su hoguera los instintos se consumen y renacen.

Huarina mal-pa-ga-do-raa.

### Muerte de berenice

Tiembla en mi lámpara la noche; noche de doble silencio. Tristes y numerosas calles —que la noche devasta— conducen a mi destino. (Por qué siempre la noche, la luz de la noche o el filo de la noche —luz de espada—, y no el sol con su flesta sobre el pecho del alma?) Tristes calles, donde hay una enfermedad. Y una pequeña casa de pensión. Y una muerte de niña.

Berenice, ése era su nombre. Pienso en su muerte. Ya no me es posible otra cosa. ¡Resumen estas palabras —mutilidad de medalla que siempre es la misma actitud!

La misma actitud frente a su recuerdo; es decir, el mismo perfil taciturno que circunda la noche. Mi frente, la línea de mis labios, y mi mano triste que oprime la ausencia de su mano.

Siento que ya no podré ser otra cosa, que ya no podré acomodarme ante el mundo de otra manera. Que ya no podré mover mi voz sobre las cosas ni podrán entrar las cosas en que no está su muerte por el camino de mi corazón.

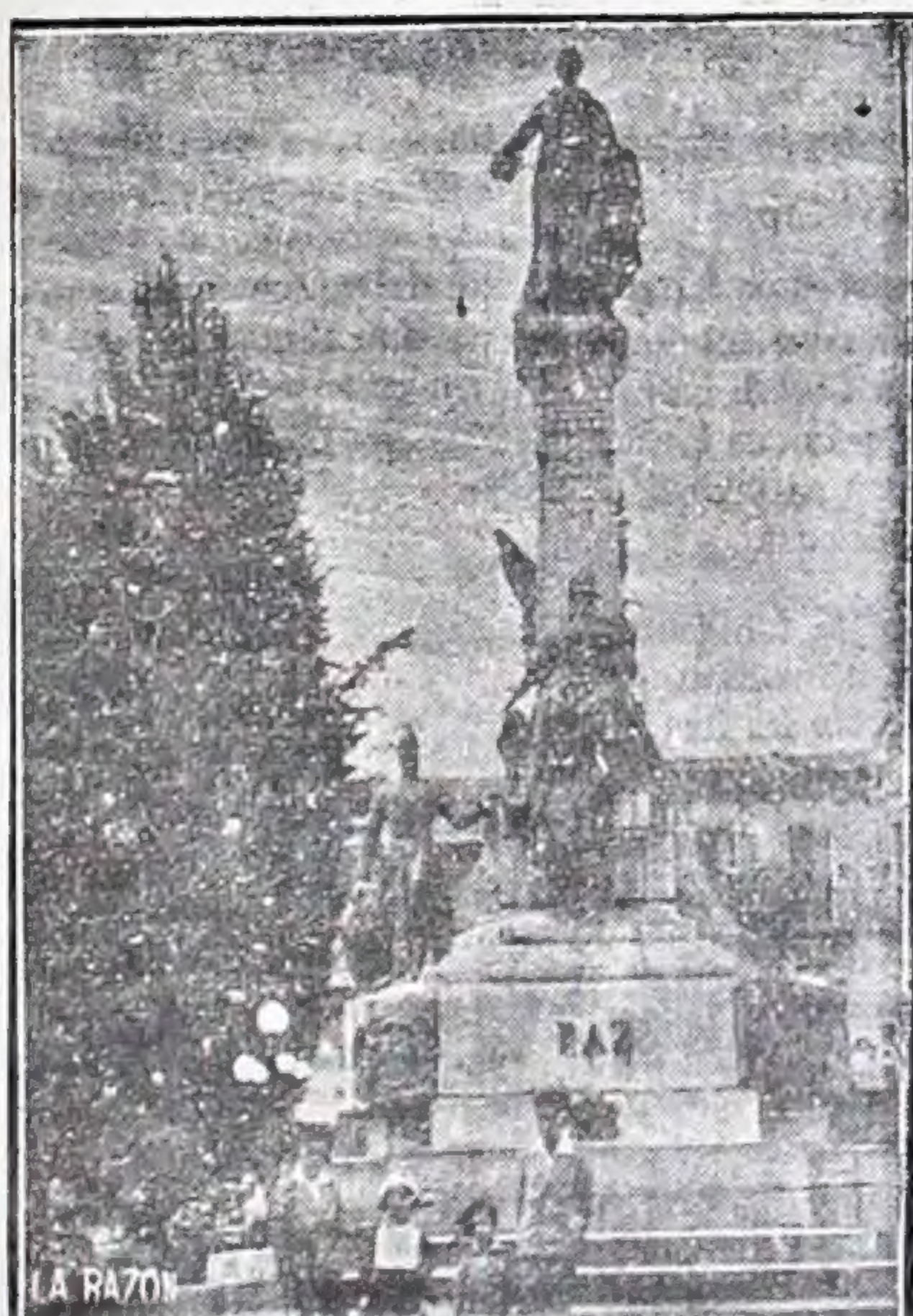
Ah, pero toda cosa la contiene y en toda cosa se vierte su esencia como en un vaso impalpable.

[Berenice]

Nombre de novela; élla misma estirpe de novela, pero desguarnecida de historia, puesto que iba recién forjándola con sus breves manos sùtiles como pulidas por la corriente de las oraciones.

Beso que se insinúa, palabra a media voz, impulso contenido, temblor. Agua de la ternura que rueda mansa y dulce, cielo que copia esa agua. Liviana de mediodía, dorada, apenas triste. Remoto amanecer en que regresa un trozo de campo, una ráfaga fresca, una sensación gozosa de salud; umbral de la convalecencia. Luego, fuga hacia la naturaleza, discretamente; ritmo del viento en primavera; curva del vuelo. Y, por encima de todo, oro del sol esmaltando las finas pomas de su carne. Así era Berenice, hermosa; como esas alboradas que únicamente se sueña. Relaciono su muerte con la rosa del vaso. ¡Dulcemente la rosa del vaso suspendió su perfume y dejó de alumbrar!

OSCAR CERRUTO



MONUMENTO A PEDRO DOMINGO MURILLO



MONUMENTO AL MARISCAL SUCRE



# Los interventores municipales de la República fueron recibidos ayer en el local de la Comuna

Ayer a las 17 y 30, en el salón de actos de la Comuna de La Paz, se realizó la recepción ofrecida por el Interventor señor José Tamayo, en honor de los distinguidos huéspedes del interior de la república, señores Luis Castel Quiroga, Isaac Attié y Octavio Moscoso, que representan a las municipalidades de Cochabamba, Tarija y Oruro.

En este acto estuvieron presentes el Presidente de la Junta de Gobierno, coronel David Toro, los miembros del gabinete y distinguidas personalidades de la administración y de la sociedad.

DISCURSO DEL INTERVENTOR  
El Interventor Municipal, señor

## Concurrieron los personeros de la Junta de Gbrno.

Tamayo, dió lectura a un extenso discurso, cuyas partes salientes dicen:

"Es grandemente honroso dirigirme a vosotros en los mismos momentos en que todo un pueblo se estremeció regocijando al recuerdo de uno de los sucesos políticos más importantes de América. La Revolución del 16 de Julio de 1909, acaecida en esta ciudad es, en definitiva, por su contenido filosófico, el pálpito más hondo y más certero

por la libertad del Continente. Es como la chispa que se convierte en llama y la llama que se torna hoguera. No incurriremos en alardes de erudición para decir que la inquietud revolucionaria en Buenos Aires, Chuquisaca y Córdoba, fallaba, sin embargo, en dos sentidos fundamentales, pues sus presentimientos de independencia y libertad carecían de unidad y fines claros y concretos. Hay que reconocer, no obstante, que la revolución contó

con extraordinarios varones, todos ellos encendidos del más alto idealismo, que trabajando en el silencio y el misterio vivían repartidos por todo el Continente. Entre aquellos hombres aparece como un iluminado don Pedro Domingo Murillo, que por su ardoroso empuje y su profunda intuición para los grandes designios, se revela como la conciencia del destino.

Y es en estas circunstancias de evocación, alegría y alborozo, que se realiza esta recepción en homenaje de los señores Interventores de las Municipalidades de Cochabamba, Tarija y Oruro, venidos hasta nosotros para fundirse en el júbilo de nuestros corazones. En representación y en nombre de la ciudad de La Paz, debo decirles: "Bienvenidos mensajeros de amor y esperanza".

Señores Interventores, vuestra visita alcanza los contornos de un acontecimiento, por quienes vienen

como vosotros con el alma poblada por la sombra de los albos muros de la República, vienen a decirnos que vayamos hacia ellos. Este el secreto de vivir, en una misma esencia y con un mismo presagio. Para las nacionalidades como para los hombres, nada es perdurable y tan necesario como acercarse y respirar el elemento mismo de las almas distantes, que en un afán de hermandad, no buscan más que la afirmación de un solo sentimiento, de un solo latido y una sola lágrima.

Los pueblos de Bolivia, señores Interventores, se unen más por el pensamiento brotado en el corazón, que por la palabra nacida en los labios. Es así como la Libertad Emancipadora ha sido común en todas las provincias del Alto Perú, y es así como, igualmente, a través del tiempo y las transformaciones políticas, los pueblos se miran u-

ran en su histórica unión y que nada ni nadie hará posible el apartarlos de sí mismos. Os agradezco, señores Interventores vuestra presencia en esta sala, y más agradezco todavía vuestra visita a la ciudad y al pueblo de La Paz.

Como no quiero abusar de las simples fórmulas protocolares que me ponen en el trance de hablar en cátedra, os solicito, señores, vuestra venia para ser claro como el cristal, y decirlos que la presencia, en esta Casa del Pueblo de La Paz, de los señores Luis Castel Quiroga, Isaac Attié y Octavio Moscoso Gutiérrez, que representan hoy a Cochabamba, Tarija y Oruro, es una afirmación muy alta de que los pueblos de Bolivia perdur-

ran en su histórica unión y que nada ni nadie hará posible el apartarlos de sí mismos. Os agradezco, señores Interventores vuestra presencia en esta sala, y más agradezco todavía vuestra visita a la ciudad y al pueblo de La Paz.

Lleval como testimonio de adhesión y de reconocimiento a vuestros altísimos merecimientos, los autógrafos que, con orgullo para mí, firmé declarándolos Huespedes de Honor de esta ciudad de La Paz, en los memorables días del XXVII aniversario de la revolución del 16 de Julio de 1909.

## ADUANA NACIONAL DE LA PAZ

AVISO AL PUBLICO

Se hace saber al público en general, que por disposición del Administrador de la Aduana Nacional de La Paz, se ha señalado el día 18 del mes en curso, a horas 15, se llevará a efecto el remate de las siguientes mercaderías.

EXPEDIENTE No. 32. — Una docena de medias de seda y dos pares de medias, sobre la base de Bs. 33.66.

EXPEDIENTE No. 34. — 10 pares de medias de seda, sobre la base de Bs. 32.79.

EXPEDIENTE No. 38. — 5 pares de medias de seda, sobre la base de Bs. 9.69.

EXPEDIENTE No. 41. — Una botella Vermouth, sobre la base de Bs. 8.68.

EXPEDIENTE No. 45. — Una docena pares medias de seda y dos cortes de seda, con 3,50 mts. y seis pares medias seda, sobre la base de Bs. 79.02.

EXPEDIENTE No. 61. — Tres bombachas de algodón y un par de alpargatas, sobre la base de Bs. 8.30.

EXPEDIENTE No. 64. — Cinco pares de alpargatas, sobre la base de Bs. 10.37.

EXPEDIENTE No. 65. — Cuatro pares medias de seda, sobre la base de Bs. 8.44.

EXPEDIENTE No. 69. — Una maleta, 12 combinaciones de seda (camisas), 9 cortes de seda con 25 mts. Cuadrados, 6 pares de esarpines, 4 calzones, 6 pares medias de seda, 3 pares calzado para mujer, 5 pares alpargatas 1 docena hilo de seda, sobre la base de 284.07.

EXPEDIENTE No. 75. — Seis camisas seda para hombre, sobre la base de Bs. 64.80.

EXPEDIENTE No. 98. — Dos docenas jabón para lavar, sobre la base de Bs. 2.30.

EXPEDIENTE No. 154. — 12 colchas de vicuña, sobre la base de Bs. 524.20.

EXPEDIENTE No. 167. — 11 Pares calzado para mujer, 6 fundas de seda para cojines, 12 cinturones trenzados, 2 docenas guantes para mujer, 8 pares medias de seda, 1 corte de seda con 5 mts., 6 trajes de baño, 2 juegos camisones de seda de dos piezas cada una, 2 camisas de seda, 7 combinaciones y 1 maleta de cartón, sobre la base de Bs. 391.02.

EXPEDIENTE No. 170. — Dos colchas vicuña, sobre la base de Bs. 72.84.

EXPEDIENTE No. 109. — 1 camisa de algodón para hombre, cinco camisas de seda para hombre, 14 pares medias de seda para mujer, 2 combinaciones y bombachas de seda para mujer, 1 corte de seda con 3.50 mts., sobre la base de Bs. 113.88.

EXPEDIENTE No. 30. — 1 camisa de seda para hombre, 2 camisas algodón para hombre, 3 cortes tejido seda con 10 mts. lineales, 2 pares calzado para hombre, 3 carteras de cuero para mujer, 2 pares calzado para mujer, 10 cajetillas de cigarrillos, 12 pares medias de seda para mujer, 3 camisas y dos calzones de seda, 6 pares calcetines seda y algodón para hombre, una pila eléctrica chica; sobre la base de Bs. 215.24.

EXPEDIENTE No. 171. — 22 chaquetas de seda y 7 piezas de seda con 68.50 mts., sobre la base de Bs. 131.88.

EXPEDIENTE No. 168. — 65 monedas de plata sellada, con el siguiente detalle: 62 monedas de Bs. 0.50; 3 monedas de plata de Bs. 0.20, sobre la base de Bs. 31.60.

EXPEDIENTE No. 49. — 2 docenas y 7 pares medias de seda, sobre la base de Bs. 233.01.

EXPEDIENTE No. 88. — Una colcha de vicuña, sobre la base de Bs. 41.65.

EXPEDIENTE No. 86. — 59 cartuchos de dinamita en masa sobre la base de Bs. 6.63.

EXPEDIENTE No. 89. — Una colcha de vicuña, sobre la base de Bs. 41.65.

EXPEDIENTE No. 59. — 2 cortes de seda con trama de algodón, 1 sombrero de fieltro, 23 pares de medias de algodón para niñas, 1 par socks de algodón para señorita, 44 pañuelos de algodón para señora, 23 piezas cuellos y puños para señora (6 de algodón y 17 de seda), 14 pecheras de seda para blusas, 7 piezas de tejido de jersey de seda para señora, 5.10/12 docenas de pita, una cantidad de joyería falsa, flores y adornos para sombreros de niños, 150 polveras de vidrio y mas o menos 200 botes de igual material; sobre la base de Bs. 223.50.

EXPEDIENTE No. 55. — 4 Piezas de tocuyo marca P.P., sobre la base de Bs. 24.80.

EXPEDIENTE No. C. 130. — 9 Chompas de lana en seda, 5 sombreros de paja para mujer, 2 pares de medias de algodón, 1 par de gamuza para hombre, un calzon de algodón para mujer, un par de zapatos de mujer, un par de zapatos para hombre, un corte tejido de seda, una camisa de algodón, un cierre automático, una boquilla para cigarrillos y seis piezas onduladoras, sobre la base de Bs. 80.74.

EXPEDIENTE No. 75. — 58 cueros de vicuña sobre la base de Bs. 13.08

EXPEDIENTE No. sin. — 1.114 kilos neto de estaño, con ley del 57% fino o sean 635 kilos fino, bajo la base de 100 \$ por tonelada fino.

EXPEDIENTE No. 70. — 28 pieles de vicuña, sobre la base de Bs. 83.41.

Los interesados pueden concurrir el día y hora señalados al local de la Aduana Nacional.

EL SECRETARIO.

## SERVICIO COMPLETO DE TRANSPORTES

ATENDEMOS SERVICIO DE TRANSPORTE DE EQUIPAJES, VIAJES A FINCAS Y OTROS.— DIRIGIRSE AL TELEFONO 821

## ESTE ANUNCIO VALE TODO SU COSTO



## VEA COMO ESTA NUEVA CLASE DE NEUMATICOS PUEDE SALVARLE LA VIDA

FAMOSA INVENCIÓN GOODRICH QUE PROTEGE A UD. CONTRA REVENTONES

¿Por qué no se protege Ud. con los neumáticos Goodrich Silvertown de Seguridad? Son los únicos en el mundo que poseen la Capa Dorada—exclusiva invención Goodrich que hace estos neumáticos Silvertown tres veces más seguros contra reventones a grandes velocidades.

### Vea Como Ocurren los Reventones

Cuando Ud. conduce a grandes velocidades por la carretera—cuando las ruedas de su coche giran cada vez con mayor rapidez, sus neumáticos desarrollan tremendo calor interno. Este calor produce la separación del caucho y tela, hasta que—BANG!—un reventón, que tal vez le hará perder el control del coche. Pero, en los neumáticos Silvertown, la sorprendente

Capa Dorada resiste este calor interno y, en consecuencia, los reventones a grandes velocidades quedan eliminados a tiempo.

### Meses de Kilometraje Extra Sin Costo Adicional

Apesar de que los neumáticos Silvertown son los únicos que se fabrican con la exclusiva Capa Dorada Salvavidas, no le costarán más que los de otras marcas conocidas no provistas con esta protección adicional.

GRATIS: Este lindo emblema tiene un reflector de cristal rojo para protección al apagarse la lámpara trasera. Nada tiene que comprar. Véanos hoy mismo.

mordazas de firme adhesión y entonces comprenderá Ud. por qué los neumáticos Silvertown le protegerán contra ese peligroso patinaje que con frecuencia ocasiona accidentes.

No corra más riesgos. Traiga su coche hoy mismo para aplicarle los neumáticos más seguros que Ud. puede comprar. Y, no olvide que no le costarán más que otras marcas conocidas. Además, le darán muchos meses de kilometraje extra y legítima protección sin costo adicional.

ESTA SENSACIONAL CAPA-DORADA PODRA SALVARLE LA VIDA



## EL NUEVO Goodrich Silvertown De Seguridad

CON CAPA DORADA SALVAVIDAS



# El Gobierno debe solucionar el problema del agua potable de Cochabamba

## ORURO

### LA LEGION DE EX-COMBATIENTES NOMBRO SUS REPRESENTANTES ANTE LA FEDERACION NACIONAL

ORURO, 15. (Ofidística).— La Legión de ex-combatientes ha nombrado sus representantes ante la Federación Nacional de Ex-Combatientes a los señores Humberto Solares, Adolfo Zeballos y José Escobar.

**PERROS COMEDIANTES**  
ORURO, 15. (Ofidística).— En el Palais Concert se ha realizado ayer el debut de la Compañía de Perros Comediantes que dirige el profesor Lietti. Por el espectáculo novedoso y strayen te, se congregó numeroso público a dicha sala, habiendo quedado satisfecho por el éxito de la función.

### ES CRITICADA UNA RESOLUCION MUNICIPAL

ORURO, 15. (Ofidística).— La prensa critica la resolución municipal que concede permiso para una corrida de toros que debe realizarse el 6 de agosto próximo, como uno de los principales números del programa de festejos de la efeméride nacional.

### EL COLEGIO DE ABOGADOS

ORURO, 15. (Ofidística).— Con carácter provisional han sido designados presidente y secretario del Colegio de Abogados los señores René Renjel y Federico Ballón.

### LA CREACION DEL BANCO MINERO

ORURO, 15. (Ofidística).— Se informa que la Asociación Departamental de minería, ha reunido dirigidos a la Sociedad Cooperativa de Industriales Mineros de La Paz y a la Asociación Departamental de Minería de Potosí, con objeto de realizar una labor conjunta para obtener que el gobierno dé curso al proyecto de creación del Banco Minero, que según informaciones que llegan de La Paz, se encuentra ya redactada.

### APOYAN LA CREACION DEL BANCO MINERO

ORURO, 15. (Ofidística).— El Sindicato de Empleados de Banco, Comercio e Industria ha dirigido el siguiente telegrama al Ministro de Minas y Petróleos: Ministro Minas.—La Paz.—Convenidos de la enorme trascendencia que tiene para la economía del país, la fundación del Banco Minero, creemos de nuestro deber patriótico pedir a Ud. realizar esta idea para el fomento de la producción minera que solucionará los actuales problemas económicos, mediante el manejo de la riqueza por la entidad que se proyecta.—Forman los dirigentes de los tres sindicatos.

## La población se halla sujeta a racionamiento durante 4 horas

### ESCAZCER DE AGUA

COCHABAMBA, 15. (Ofidística).— En vista de que se acentúa la escasez de agua potable, todos los días se suspende de este asunto pidiendo que el go-

bierno solucione tan gravísimo problema, ordenando que de inmediato se proceda a una nueva captación de aguas que sirva a la población, sujeta hoy a racionamiento, pues sólo se atiende el servicio durante cuatro horas.

### CONFERENCIA EN LA FACULTAD DE DERECHO

ORURO, 15. (Ofidística).— Se ha inaugurado la conferencia en la Facultad Libre de Derecho de esta ciudad. La primera disertación corrió a cargo del señor Federico Ballón, catedrático de Filosofía del Derecho, que abordó el tema titulado: "La Filosofía y el Derecho". El próximo sábado ocupará la tribuna el profesor de derecho civil, señor Rodolfo Vireira Flor.

### UN HOGAR DE CARIDAD

ORURO, 15. (Ofidística).— Mañana se ha de inaugurar el hogar de caridad preparado por los miembros de la Legión Feminina de Educación Popular "América", con objeto de arbitrar recursos que sirvan para la construcción de un Pabellón de Niños pobres en el Hospital Municipal. Por las incitaciones que han circulado, promete tener éxito la reunión de mañana.

### SE IMPUSO EL SELECCIONADO DE ORURO

ORURO, 15. (Ofidística).— En un match lúcido se ha impuesto el combinado local frente al equipo del Club Ingenieros por dos goles contra uno.

### LEGION DE EX-COMBATIENTES

COCHABAMBA, 15. (Ofidística).— Comunican de Oruro haberse organizado en esa capital la Legión de Ex-Combatientes. Quienes dirigen esta nueva organización han sugerido la realización de un congreso departamental de ex-combatientes.

### HABILITAN UN ESTADIO

COCHABAMBA, 15. (Ofidística).— Activamente se hacen trabajos para habilitar un estadio en terrenos que pertenecen a la Comuna y donde podrán hacer sus prácticas deportivas los escolares municipales.

### SE ORGANIZA UN REGIMIENTO DE ZAPADORES

COCHABAMBA, 15. (Ofidística).— Se informa que el Comando de Brigada de esta ciudad, ha de organizar en estos días un regimiento de Zapadores destinado a los trabajos del tramo carretero. Todos Santos-Palmar.

### INICIARON VARIOS TRABAJOS

COCHABAMBA, 15. (Ofidística).— Se han iniciado obras públicas en diferentes zonas de la campiña de Calarua, estimándose que algunas quedarán concluidas hasta el 14 de septiembre, fecha clásica de este departamento.

### UNA MUESTRA DE ARTE

COCHABAMBA, 15. (Ofidística).— El artista don Rodolfo Torrico Zamudio, anuncia que el 19 del presente ha de inaugurar una nueva exposición de sus trabajos fotográficos, obsequiando días de sus mejores cuadros para una rifa que incrementará los fondos del Comité Pro-Soldado.

### EN BENEFICIO DE LOS NIÑOS POBRES

COCHABAMBA, 15. (Ofidística).— Gracias a la colaboración de distinguidas damas de la localidad y al interés demostrado por los funcionarios de la oficina de sanidad municipal, se ha inaugurado el servicio de la taza de leche para los niños pobres. Cooperan en esta obra humanitaria, el Comando de la Brigada y los empleados de la burocracia Paizamani del señor Simón I. Patiño.

## POTOSI

### TOMO POSESION DEL CARGO DE COMANDANTE DE LA SEGUNDA BRIGADA EL CORONEL RAFAEL MORANT

POTOSI, 15. (Ofidística).— El día de ayer ha tomado posesión del cargo de comandante de la segunda brigada el coronel Rafael Morant.

### SE PROHIBE LA EXIGENCIA DE UNIFORMES ESCOLARES

POTOSI, 15. (Ofidística).— Se ha recibido con beneplácito en esta ciudad la noticia de la disposición ministerial que prohíbe a los directores de establecimientos de instrucción exigir uniformes a los escolares, costumbre inútil que no hacía otra cosa que gravar a los padres de familia.

### COMENTARIOS SOBRE VARIOS DIARIOS DEL INTERIOR

POTOSI, 15. (Ofidística).— La opinión pública ha recibido ingratamente la noticia de que varios diarios del interior se hubieran ocupado del empréstito destinado a obras públicas en este departamento, haciendo infundados reparos, siendo así que Potosí, ha aplaudido siempre cualquier esfuerzo de los gobiernos en bien de los otros departamentos de la república. A este propósito se ha de constatar que el empréstito a contratar se será garantizado exclusivamente con fondos departamentales.

### NUOVA PLANTA ELECTRICA

POTOSI, 14. (Ofidística).— En la inspección alejada por las autoridades de Kilpani, región de Yura, han podido constatar la calidad con que se ejecutan los trabajos de la nueva planta eléctrica que ha de sustituir a la actual. Se agradece el interés de la Compañía Unificada que corre a cargo de estos trabajos.

### PIDEN LA RATIFICACION DEL INTERVENTOR

POTOSI, 11. (Ofidística).— Por gozar de prestigio y de simpatías en este vecindario, se espera que el gobierno ratifique en el cargo de interventor municipal, al señor Adrián Barrenechea, cargo que desempeña hoy con carácter interino.

### CAMPEONATO DE TENNIS

POTOSI, 15. (Ofidística).— En el torneo eliminatorio de tenis obtuvieron los mayores puntos los señores Isaac Gorostiza, Rafael Calderón, Eduardo Zarco y Alfredo Aramayo, quienes representarán a Potosí en la próxima competencia nacional de este deporte, que se realizará en la ciudad de La Paz, durante los festejos patrios.

## CONSUMIDORES! IMPORTADORES! REVENDEDORES!

Tenemos el agrado de anunciarles que MUY PRONTO entregaremos al mercado: TACOS DE GOMA, SUELAS DE GOMA, para CALZADO, PLANCHAS DE GOMA imitación CREPE, BOLSAS PARA AGUA CALIENTE, BOLSAS PARA HIELO y muchos otros artículos: Tetina, Guantes, Gorras, para baño. Todo de una PRESENTACION PERFECTA, moderna y de una CALIDAD SUPERIOR.

COMPANIA BOLIVIANA DE CAUCHO Fabricados en LA PAZ, con GOMA NACIONAL. Cajón No. 6 — La Paz.

## CALENTADORES ELECTRICOS DE BANO

Habiéndose constatado que se fabrican y se venden eléctricos de baño que no tienen las condiciones reglamentarias, en cuanto a la potencia que demandan, prevenimos a nuestros abonados y público en general que, con permiso de la autoridad respectiva, en su caso, no daremos corriente a ningún aparato de esta clase que antes no hubiere sido ensayado y aprobado en nuestro laboratorio. Aconsejamos, además, a nuestros abonados no adquirir un calentador de esta naturaleza mientras el no haya sido aprobado en dicho laboratorio. BOLIVIAN POWER COMPANY LIMITED. La Paz, 26 de enero de 1936.

## JUNTA DE CAMINOS LA PAZ-BENI

### AVISO No. 39

Se pone en conocimiento del público que se han preparado los siguientes vuelos: Miércoles 22: Cochabamba - La Paz. Viernes 23: La Paz - Apolo y regreso. Domingo 26: La Paz - Cochabamba. Se reciben avisos para pasajeros y carga en la Secretaría de la Junta (Prefectura de La Paz) y en la Dirección de Obras Públicas Departamentales en Cochabamba. La Paz, 14 de julio de 1936. V BURGALETA, Asesor Técnico.

## ADMINISTRACION DE IMPUESTOS INTERNOS

Se pone en conocimiento del público que, en ejecución de sentencia, dentro del juicio seguido contra Alvina v. de Calderón, por destitución clandestina de aguardientes, se ha señalado el día 19 del presente mes, a horas 10, para el remate de 260 litros de aguardientes, sobre la base de Bs. 1.80 por litro. Las personas interesadas pueden ocurrir el día y hora señalados al local de esta administración. La Paz, 14 de julio de 1936. EL ADMINISTRADOR.

## MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

### REGISTRO DE DERECHOS REALES

La Sección Sindical del Ministerio del Trabajo, ha abierto el registro de desocupados, en cumplimiento del Decreto que establece el trabajo obligatorio, estando obligados a inscribirse todos los elementos comprendidos dentro de esta condición, para ser merecedores del apoyo que determina la mencionada disposición legal.

Las casas comerciales, industriales, manufactureras, contratistas, etc., tienen la obligación de dirigirse a esta misma oficina, en demanda de empleados y trabajadores.

La Paz, 10 de julio de 1936. EL OFICIAL MAYOR.

## AVISOS MUNICIPALES

### AVISO AL PUBLICO

La Intervención Municipal, tratándose de un caso excepcional y a petición de varios interesados ha resuelto: autorizar para que en las noches del 15 y 16 del presente mes se lleven a cabo juegos de "Ruleta" en las planchales de San Francisco y Alonso de Mendoza. Los interesados deberán recibir sus respectivas autorizaciones escritas en la Intendencia Municipal.

La Paz, 8 de julio de 1936. EL INTENDENTE MUNICIPAL. MEDIDORES DE FUERZA ELECTRICA

El H. Concejo Municipal ha tenido conocimiento de que la empresa de luz y fuerza ha obligado a que algunos de sus abonados saquen los medidores fuera de sus departamentos, para colocarlos en los portales, patios o sagueros. Se pone en conocimiento del público que, de acuerdo con los reglamentos vigentes, la empresa solamente puede exigir que los tableros se coloquen en lugar tan próximo como sea posible a la entrada del inmueble, de fácil acceso, que ofrezca seguridad y no tubo aislante hasta el medidor, pero sin imponer que este se coloque precisamente fuera del departamento.

En los casos en que el abonado acceda voluntariamente al cambio, la empresa deberá efectuar este por su cuenta; pero, si el abonado no accede, la empresa no podrá suspender el servicio por el solo hecho de que aquel se niegue a sacar el medidor fuera de su propio departamento. La Intervención Municipal de Servicios Eléctricos ampara en su derecho a los abonados que sean perjudicados. La Paz, 11 de marzo de 1936. — El Oficial Mayor del H. Concejo.

## DOCTOR GARCIA PRADEL

### CIRUJANO-DENTISTA

Dentista Escolar, por exámen de competencia. Consultorio: Calle Comercio 371 de 9 a 12 y 2 a 6. ALTA ESPECIALIDAD. — Cura efímera sin dolor. — Calcio-fosfo-vitaminoterapia (tonificación de dentaduras débiles). — Yeropéutica moderna sobre la etiología dentaria de muchas enfermedades generales. Puentes, Coronas y Dentaduras perfectas que no se desprenden al hablar ni al masticar. Píorrea, Estomatitis. Enfermedades secretas buco-gingivales. Horas reservadas fijas.

## NO SE EXPONGA A CATARROS Y BRONQUITIS



cuando puede proporcionarse una eficaz inmunidad natural gracias a las potentes vitaminas de la

## EMULSION de SCOTT

## MURILLO HNOS.

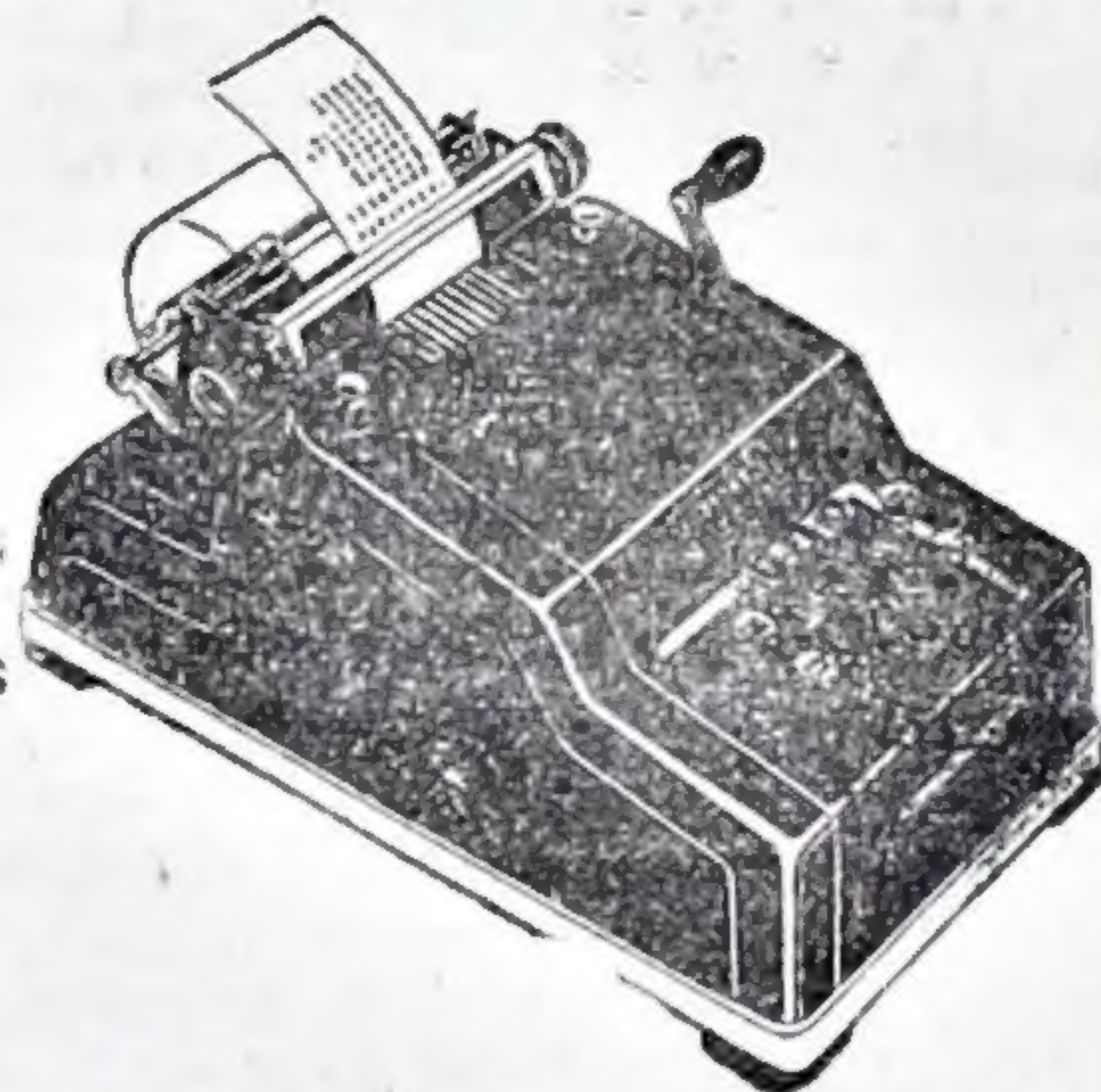
### MAQUINAS SUMADORAS MONARCH

### CO<sup>ra</sup> RESTA DIRECTA

CAPACIDAD 9,999,999.99 Pide una demostración a os agentes

### MURILLO HERMANOS

Comercio 311 LA PAZ, BOLIVIA



Y YA SABE, AMIGO, TÓMESE UN PAR DE CAFIASPIRINAS AL CATERSE EN CAMA... Y OTRO PAR AL LEVANTARSE MAÑANA...

## MAGNÍFICO CONSEJO!

Para contrarrestar los terribles tormentos que suelen atacar al día siguiente de haber tomado en exceso bebidas alcohólicas, la Cafiaspirina es una verdadera salvación!

El bienestar normal lo restablece la Cafiaspirina, porque no se limita a quitar el dolor de cabeza, por violento que sea, sino que al mismo tiempo calma la excitación nerviosa, levanta las fuerzas físicas y mentales, reanima el espíritu. Después de una noche muy alegre, la Cafiaspirina hace posible saludar el "día siguiente" con la sonrisa en los labios!

Por si acaso, tenga Ud. siempre Cafiaspirina a mano.

## CAFIASPIRINA



EL PRODUCTO DE CONFIANZA contra DOLORS Y MALESTARES



# Pobladores de Puerto Suarez emigran la Rep. del Brasil por falta de trabajo

## LA RAZON

DIARIO INDEPENDIENTE. — SOCIEDAD ANONIMA  
PRESIDENTE: Carlos Navarro.  
DIRECTOR: Fabián Vaca Chávez.  
ADMINISTRADOR: J. L. Gutiérrez Granle.

### LA FECHA DE HOY

Después de tres años de recogimiento patriótico, durante los cuales esta ciudad vivió las horas graves de la guerra, convertida como estuvo en el centro de las actividades bélicas. La Paz vuelve a tener el aspecto de sus días de fiesta, para celebrar sus glorias y enaltecer las hazañas que le han dado puesto de primera fila en la historia de la nacionalidad.

El suceso que recuerda hoy la república no es un hecho aislado y fortuito que importa la contribución de un pueblo a la causa de la libertad, como la de otras poblaciones del Alto Perú. Es el resultado de un largo proceso espiritual que se inició en los albores del coloniaje, primero como una reivindicación de los antiguos señores de esta parte de América y después como un imperativo de las ideas y de los sentimientos que germinaron a través de tres siglos de esclavitud y —lo que es peor todavía— de un estacionarismo que estaba cegando las fuentes mismas del país.

España había dado a sus colonias del hemisferio occidental todo cuanto podía dar en esos tiempos de oscurantismo político y religioso; pero la madre patria no tenía ya el vigor ni la capacidad indispensables para hacer el bienestar y contribuir al engrandecimiento de estos pueblos, abandonados a la codicia y a la ignorancia de autoridades en cuya mentalidad jamás pudo haber el concepto de que los americanos eran seres iguales a los demás hombres y menos aun a los conquistadores, en cuya alma predominaba el criterio de que en el Nuevo Mundo no había sino amos y vasallos.

Pero la semilla, que había caído en vientres de América trajo de la Península el germen de la independencia —de aquella independencia que ya había dado sus frutos en el suelo ibérico— y acá floreció y maduró en el alma rebelde de los criollos, hasta estallar en la gesta revolucionaria que fué como el desdoblamiento del espíritu de los conquistadores.

En esa evolución, más biológica que social, tuvo parte preponderante el pueblo de La Paz. La raza indómita de los primitivos pobladores de la región —que ya habían exteriorizado el temple de su espíritu durante la dominación de los incas— al fundirse con la sangre del español —aventurero y levantisco— dió como resultado ese complejo psicológico que hizo el milagro de la emancipación, para seguir después debatiéndose en una lucha de hermanos que no ha concluido todavía.

En esta nueva etapa corresponde también a La Paz el primer papel, no ya como un pueblo destinado a mantener encendida la hoguera de la rebeldía, sino como un centro en el cual se está haciendo la amalgama de la nueva nacionalidad. Factores de diverso orden contribuyen a esta circunstancia, que será decisiva para la marcha del país, como lo fué otrora la acción del pueblo paceño en el desarrollo de los acontecimientos de 1809, que culminaron en la fundación de la república.

He ahí porqué la fecha de hoy tiene un sentido tan hondo y tan vasto en la historia de Bolivia.

## SE IMPONE LA ADOPCION DE UNA MEDIDA OPORTUNA

Noticias procedentes de Puerto Suárez, aluden a cierta alarma que un hecho ha despertado entre las autoridades y los comerciantes de la región.

Se trata de que desde hace algunos días se vino comprobando que los pobladores de la región fronteriza están emigrando hacia localidades del Brasil, en busca de trabajo, debido a la difícil situación económica en que viven.

### UNA PETICION

Las mismas noticias indican que las autoridades han comunicado el hecho al gobierno central, solicitando la adopción de medidas inmediatas, pues el éxodo se habría presentado con caracteres de gravedad.

Es de esperar que el gobierno, atendiendo a esas solicitudes, impartirá instrucciones con-

cretas para remediar la situación de esos pobladores.

### UN INFORME DEL DELEGADO

El gobierno debiera solicitar del Delegado Nacional en Puerto Suárez un informe detallado, en el cual ese alto funcionario, con exacto conocimiento de las causas de ese movimiento migratorio, indicase el remedio inmediato que sea preciso adoptar; así como también el conjunto de medidas indispensables para proporcionar trabajo a los pobladores, arraigándolos de esa manera en el país.

No necesitamos insistir acerca de este asunto, pues es siempre sabido que la atención en los puntos de frontera ha de ser, por razones elementales, cuidadosa.

## LOS PRESUPUESTOS DEPARTAMENTAL Y DEL MUNICIPIO EXPONENTES DEL PROGRESO ALCANZADO POR LA PAZ

Tenemos a la vista un cuadro que contiene el movimiento de fondos en el Tesoro Departamental de La Paz, durante el primer semestre de 1936, documento que contiene valiosos datos que nos proponemos comentar muy brevemente.

Los ingresos previstos en el presupuesto ordinario alcanzan a Bs. 2,388,000. — Los ingresos por otros conceptos, que figuran en presupuesto aparte, arrojan la suma de Bs. 563,419.17. En total, la cifra de Bs. 2,951,419.17.

Aparte del servicio de haberes y gastos de las reparticiones departamentales, como la Prefectura, las Subprefecturas, Tesoro Departamental, Notarías, Penitenciaría, Asistencia Pública, Sanidad en provincias, asignaciones provinciales, alcantarillado, etc., las obras principales que la Prefectura trabaja son el Estadio, la pavimentación, varios caminos, entre los que tienen importancia el de Sorata-Maipuri y Camacho-Muñecas que también tienen recursos propios.

### LO RECAUDADO

Durante el primer semestre del año, el Tesoro recaudó bolivianos 1,547,608.24. Sobre las sumas calculadas y fijadas en el presupuesto de gastos, ha pagado bolivianos

752,455.44, por una parte y Bs. 359,898.72 por otra.

En el curso del 2o. semestre tendrá que pagarse lo restante, a medida que los servicios se cumplan y adelanten las obras actualmente en trabajo.

### PRESUPUESTO BALANCEADO

El presupuesto se ha aprobado perfectamente balanceado, es decir que sobre Bs. 2,388,000 de rentas generales, más Bs. 563,419.17 de rentas especiales, se ha fijado los gastos en sumas iguales. Hay por consiguiente la perspectiva de que la gestión se cerrará sin déficit, puesto que inicialmente no hubo, y las recaudaciones superan a los cálculos hechos.

Es pues bonancible la situación del Tesoro Departamental.

### EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

El presupuesto de la ciudad se aprobó con Bs. 3,000,000, por concepto de rentas municipales. De esa suma se ha recaudado, al 30 de junio del año, o sea durante el primer semestre Bs. 1,578,077.14, faltando por cobrar Bs. 1,421,922.86.

No hemos podido obtener el presupuesto de gastos que a raíz del cambio de régimen está ahora en

estudio, debiendo modificarse en gran parte la inversión. Tampoco se nos entregó el cuadro de la deuda municipal.

Con ayuda de datos que recordamos, podemos, empero, decir que la situación del tesoro es normal, pero el municipio está atinado por problemas urgentes, que demandan nuevos servicios a gran costo, como la captación de aguas, los mercados, el matadero, el establecimiento de servicios crematorios y otras necesidades edilicias de menor cuantía.

Ultimamente se ha aumentado la tasa del impuesto a la propiedad urbana, con destino a la universidad. Con todo, el presupuesto municipal arroja cifras que dan una idea de la importancia que ha alcanzado el tesoro de la comuna. Hay siempre la perspectiva de que los ingresos aumentarán, por factores que concurren a probar la seguridad de ese progreso en la recaudación.

De este examen ligero del presupuesto departamental y del municipal se pone en evidencia que el Departamento y la ciudad cuentan con recursos suficientes, para seguir atendiendo normalmente las necesidades apremiantes del servicio y de las obras indispensables.

## Se convocará al Congreso del Partido Nacional Socialista

### SE HA CONSTITUIDO UN TRIUNVRATO DIRECTIVO

En nota que dirigen a nuestro diario el presidente de la asamblea, señor Víctor Alberto Saracho y el Secretario General, señor Antonio Campero Arce, nos comunican los cambios operados en la directiva del Partido Socialista y el hecho de estar preparando la reunión del Congreso Nacional del Partido Socialista, que deberá organizarse de modo definitivo.

A estos fines y otorgando plenos poderes a los personeros designados, se ha constituido un triunvirato directivo en la siguiente forma:

Se ha constituido un triunvirato directivo en la siguiente forma:

José Tamayo, Secretario General.  
José Antonio Arce y Moisés Alvarado.

Estos camaradas quedan plenamente autorizados para organizar el Comité Central Ejecutivo del

## La Política y los Políticos

### LA CIUDAD SOCIALISTA

Agudizando el concepto sobre las necesidades perentorias, urbanas, de este momento grávido de destino, sería ciertamente instructivo saber cual es el criterio del Interventor Municipal acerca de la ciudad socialista que está, por ideología y consecuencia con el gobierno, obligada a edificar.

Hasta hoy el criterio que llamaremos burgués se ha concretado en modos y formas que parecen provisionales, sin haber podido alcanzar un portentoso desarrollo, a causa probablemente de la falta de una concepción cardinal, que orientara el urbanismo. Pero ahora, siendo como es conocida la tendencia a socializar todo, es llegado el instante de saber en qué medida ha de transformar la población, construyendo la ciudad socialista del porvenir. A simple vista, éste del criterio social en la reglamentación urbana de los edificios, de los parques, de las avenidas, de los monumentos, del alumbrado, de los mercados, del matadero, de los transportes, de la administración edilicia, de la higiene pública, de los hábitos locales, en fin, todo ese conjunto de intereses y servicios comunales carece de importancia, pero no es así.

En Rusia comunista ha surgido un estilo de arquitectura, inspirado en los cánones que impulsó Moscú. En Estados Unidos, donde las impaciencias sociales se han detenido ante el portentoso de los enormes capitales que permiten levantar rascacielos y obras audaces de ingeniería, arquitectos imbuidos del concepto socialista, tra-

zan y edifican verdaderas ciudades socialistas, con los servicios más completos e indispensables, destinados a hacer del proletario un señor de muchas comodidades, con casa en cemento armado, biblioteca, servicios eléctricos completos, taller de coches, automóvil, jardines, salones de reunión, de concierto, comedores en común donde invisibles medios técnicos sirven con más eficiencia que el mejor mozo de café. Todo el confort que puede costear ese pueblo de los trustees y rascacielos.

Si bien esto demuestra que la indigencia proletaria es cosa exótica en los Estados Unidos y que pronto no quedará allí rastro del trabajador de fábrica o taller, ceñido y odiado, aquí entre nosotros hace falta que durante la post-guerra, y con motivo de la exaltación de los valores sustantivos del socialismo naciente, fijemos, desde ahora, con precisión y exactitud, nuestro concepto acerca de la ciudad socialista. Y nadie puede hacerlo mejor que el Interventor del gobierno en el municipio. Un programa de obras de tipo socialista, como el tipo funcional es la norma sustantiva del momento político, hace falta concretar entonces. Y aunque llevados de esta manía de tipificarlo todo, en un incomprendido anhelo de enderezar esa patria, inocente y hermosa, corremos el riesgo de perder la originalidad, que pudo ser nuestra salvación, se impone con evidencia lógica el planear la ciudad socialista, que en La Paz de Ayacucho surgirá en el porvenir.

ROLAND

## ACTUALIDAD

### DESFILE CIVICO

En el programa de festejos de la efeméride departamental se ha omitido el desfile cívico tradicional, q' todos los años realizaba el pueblo, honrando la memoria de los protomártires de nuestra independencia, con el concurso de las autoridades y del público.

Parece que se quiso romper también con esa tradición. Pero el "Centro de Acción Paceña" ha querido subsanar el defecto al propiciar, con entusiasmo cívico digno de encomio, el desfile, para cuya realización ha invitado al pueblo mediante volantes y anuncios, uno de los cuales registramos en nuestra edición de ayer.

En la mañana de hoy, a horas 10 y 30, el pueblo ha de congregarse en el lugar de cita: la Plaza Pérez Velasco, donde se organizará el gran desfile que promete alcanzar grandes proporciones. Tendremos que agradecer la omisión oficial del número, que ciertamente por iniciativa de las autoridades no pudo alcanzar en años anteriores todo el brillo que la evocación cívica tuvo en un pasado ya muy lejano; pero el pueblo, que no quiere perder sus tradiciones ni olvidar que el desfile es, entre los números de las fiestas julias, algo que recuerda también la profunda fe con que nuestros

mayores solían evocar la egea figura de Murillo, y sus compañeros de sacrificio, ha querido esta vez hacer el llamado patriótico, los que quieran rendir este homenaje al caudillo de la revolución emancipadora y al pueblo, que eligiendo su ejemplo quiere por el esfuerzo superar el progreso material y espiritual.

Es siempre de alentar el verificativo de actos populares, en que el público exterioriza y demuestra que no se ha apagado, como se cree, la fe en los destinos de la patria y que vive en sus sentimientos la gratitud al pasado, cuyas gloriosas tradiciones serán, ahora y siempre, como lo han sido antes, motivo de orgullo nacional.

El pueblo de La Paz desfilará hoy en orden y con disciplina, demostrando que está unido y firme en su propósito de continuar bregando, en esta era de trabajo, por la grandeza del terruño y en consecuencia por la prosperidad nacional. Es de al alcance del desfile que proplea el "Centro de Acción Paceña", que con inusitado entusiasmo ha de realizarse hoy.

Quiénes han organizado este acto cívico verán de tal modo colmados sus anhelos, con el éxito de la pública demostración.

## JUAN MARIO DAZA ONDARZA

### Falleció ayer en esta ciudad

Víctima de una larga enfermedad, contraída en servicio del país, ha fallecido ayer en la mañana el periodista Juan Mario Daza Ondarza, cónsul en Formosa.

Daza Ondarza nació en Potosí en 1906. Era hijo de don Justino Daza y doña Hortensia Ondarza, ambos vinculados a distinguidas familias de La Paz, Sucre y Santa Cruz. Realizó sus primeros estudios en su ciudad natal y luego cursó instrucción secundaria y facultativa en Buenos Aires.

Su afición al periodismo lo llevó a trabajar en varios órganos de prensa bonaerense. Primero fué "Última Hora" y luego "Crítica" las fuentes vivas donde Daza esgrimió sus armas intelectuales, demostrando el brillo depurado de su estilo, la profundidad de sus conocimientos y la estructura noble de su moral profesional.

Junto con Cordone y otros destacados elementos de "Crítica", pasó a formar "Noticias Gráficas". Este fué el diario en que se diseñó la recia personalidad de Daza Ondarza con caracteres tan rotundos, que en poco tiempo llegó a asumir una situación preponderante dentro de dicho órgano de prensa.

La guerra del Chaco determinó su regreso a Bolivia, abandonando una situación espectable dentro del periodismo bonaerense. El Estado Mayor le encomendó primeramente una labor intelectual dentro de la Oficina de Propaganda, a la cual, en compañía del señor Germán Chávez, le cupo imprimir rumbo tan eficaces y patrióticos como desconocidos por el país.

Al mismo tiempo Daza Ondarza colaboraba en esta casa poniendo una vez más de relieve, su notable labor periodística.

En atención a la brillante obra desplegada por el extinto, el gobierno le encomendó delicadas funciones en Clorinda, donde a la par que ejercía una función consular, se convirtió en un eficaz colaborador de la defensa nacional. Merced a sus esfuerzos fueron numerosos los prisioneros liberados de los campos de concentración del Paraguay; encubriendo su personalidad, visitó casi todo el curso del río Paraguay y aportó informaciones tan valiosas que merecieron la promesa de una condecoración de parte de nuestro gobierno, promesa que no llegó a cumplirse.

La desaparición prematura del gran periodista constituye una verdadera pérdida nacional, no sólo porque se trunca un talento de preclaros tintes, sino porque su vida constituyó una realización bri-

llante que mereció el bien de patria.

Los restos serán inhumados en la mañana de hoy, a horas 11, debiendo partir el cortejo fúnebre de la Avenida 20 de Octubre, casa del señor Abdón Saavedra.

En representación de la Asociación de Periodistas hablará, en el acto del sepelio, el señor Manuel Frontaura Argandoña, jefe de redacción de "El Diario".

En nombre de los amigos del extinto llevará el pésame el Mayor Max España. Y la Asociación de ex-prisioneros constituirá también otro representante que ha de discursar interpretando el sentimiento que este deceso ha causado entre sus socios.

## CHILE LEVANTA LAS SANCIONES CONTRA ITALIA

Santiago de Chile, 13 (U. P.).— El Gobierno ha expedido un decreto que establece que a partir del día miércoles, quedan suspensas las sanciones económicas contra Italia.

Se ha dado las consiguientes instrucciones al Banco Central de Chile, que es el organismo que regula

## DON AMADEO LEGUA VUELVE HOY A EUROPA

Nuestro compañero de redacción, don Amadeo Legua, que está vinculado a las labores de este diario, en el cual ha tomado parte principal durante el período de su reorganización, se ausenta hoy a Europa.

No necesitamos recordar, que Legua, escritor, literato y periodista de probado prestigio tanto en América como en Europa, dió animación a estas columnas, con su "Glosario de Europa", que suscitó elogiosos comentarios en los círculos intelectuales de nuestro país y del extranjero.

Para nosotros, la momentánea ausencia del amigo será motivo de recordar con mayor aprecio la labor que ha realizado. Debemos anunciar también que Legua continuará prestando su valioso concurso literario y periodístico, desde París, a donde se dirige, por vía Panamá, en la combinación de trenes de hoy. LA RAZON se honrará publicando esas interesantes correspondencias que nos darán idea exacta de la actualidad europea.

## ACTIVIDADES DE LA LEGION DE EX-COMBATIENTES NACIONAL SOCIALISTA

### ASISTENCIA SOCIAL Y JURIDICA GRATUITA

### PARA TODOS LOS EX-COMBATIENTES

Cumpliendo con uno de sus principios más elevados de su carta orgánica la LECNAS, ha instalado la asistencia social y jurídica gratuita para los ex-combatientes y ex-casivos.

Los interesados deberán dirigirse a la Secretaría General de la institución calle Yacocha No. 263.

EL PROGRAMA Y PRINCIPIOS DE LA "LECNAS"

Los diferentes Comités funcionales de la "LECNAS" continúan organizándose de acuerdo al programa de principios de la institución.

El programa que de una manera clara muestra la orientación política del grupo de ex-combatientes de elevada con-

ciencia cívica se encuentra en estudio en el Gran Consejo y en breve será elevado a consideración del Gobierno, para intervenir directamente como una fuerza política en la vida nacional. Los principales puntos son: PATRIA, HOGAR Y TRABAJO que dan la pauta de orientación a las generaciones que intervienen en la tragedia del Chaco.

ORGANIZACION DE LA "LECNAS"

De acuerdo a sus principios dictados por el Gran Consejo, en la memorable sesión del 15 de Marzo del presente año la agrupación política de la "LECNAS" ha resuelto dar amplitud en su organización contemplando tres categorías.

A) Elementos ex-combatientes de primera línea. B) Elementos de transportes. C) Elementos de servicios auxiliares en la zona de operaciones. En la primera categoría tiene hasta la fecha inscritos 400 hombres, en la segunda categoría 200 y en la tercera categoría 450. Cada uno de estos grupos funciona con su comité respectivo y su representación ante el Gran Consejo. Los comités son ad-hoc.

En breve se hará la primera concentración en asamblea general para ver el conjunto de fuerzas y renovar el juramen-

Dr. ANTONIO BARRIENTOS PEÑA

MEDICO CIRUJANO  
Cirurgia General Enfermedades de Señoras, Partos.  
Consulta de horas 14 a 19 (2 a 7 p. m.) Consultorio Calle Comercio No. 268. Teléfono 538. Domicilio particular Ballivián No. 24.



# Alcanzará vastas proporciones el gran desfile cívico del día de hoy

## ECOS

### LAS LETRAS

OBRAS NACIONALES DE TEATRO Y AUTORES.— El teatro nacional se inicia auspiciado por la presentación de las obras que como "Cuando la Guerra del Chaco" y "A través de las paredes" abre un nuevo ciclo en la escena. Aunque debamos hacer cierta diferenciación entre teatro nacional y teatro nacional, no desconocemos que prima, en ambos conceptos, la vocación de las que escriben y la captación del momento que palpita en el momento. Son dos buenos autores los que se han dado a conocer, el primero Barreneche que es la actualidad y la paz ante el espectador con el toque hábil que concilia por que sus las heridas no están cerradas; nos referimos a la guerra del Chaco. En la segunda obra "A través de las paredes" de H. C. Hernández del Río, pseudónimo de un intelectual belicista, la trama no gira sobre un hecho circunscrito exclusivamente a lo que llamamos "lo nuestro". El autor toma un tema de carácter universal, cual es el divorcio, lo adapta, dentro de cierta medida, al medio ambiente, aún más lo adapta con sentido nacional sin crear por ello, tipos nuevos como ocurre por ejemplo con el tipo aragonés o gallego de los cuentos españoles. Ciertamente "A través de las paredes" ha gustado al público, porque encara una preocupación social, era un problema al espectador y está escrito en estilo fluido, lo que es bien difícil dado el tema y sus alcances.

Ambas obras se caracterizan por ser modernas, sobre todo la segunda que nos ofrece la Compañía Llopert. Dentro del recinto del teatro juegan tres personajes: el autor, el actor y el público. Es decir que el pacífico espectador, llegado un momento, se interesa en un final que a él le agrada, tiene un paciencia por tener en aquella solución que el "curioso" le pone ante su criterio. Con esto se sale del marcado sistema de dar las cosas bajo un sabor que muchas veces no agrada. Realmente, siguiendo esta trayectoria del teatro moderno se puede despertar en nuestro apático pueblo una inquietud y con ello basta.

H. C. Hernández del Río es pues un autor nacional que hace teatro universalista. De sobrada sensibilidad, de acertados toques dialogados y de cabal comprensión humorística su obra "A través de las paredes" resume el deseo general de expectativa en la nueva etapa de autores y teatro nacional. Y bien vale la pena de conocer como nuestros esfuerzos jóvenes han superado un escalón más en la escena.

DIÓGENES

## NOTICIAS

El desfile de las escuelas fiscales, municipales y particulares, realizado ayer tarde, ha dejado mucho que desear. Todos los colegios femeninos y masculinos se distinguieron por su falta de orden y, al mismo tiempo, por su frialdad. Solo el Colegio Nacional Ayacucho dejó escuchar algunos vivas a la efeméride paceña.

El desfile de teas llevado a cabo anoche fue en cambio, excelente. Las casas comerciales y fabriles, así como algunas instituciones educativas, deportivas y militares presentaron bonitos carros engalanados, llevando bustos de los generales Bolívar y Sucre y del promotor Murillo. Cerró el desfile la fuerza armada.

Tuvo algún relieve la recepción ofrecida a los interventores municipales del interior, que vinieron a celebrar la efeméride paceña. El interventor municipal de La Paz, pronunció el discurso.

### BRASO EN CABRESTILLO A CAUSA DE LA NEURITIS

Esta señora nos escribe en testimonio de gratitud por verse aliviada de la neuritis: "Durante doce meses tuve la neuritis en el brazo y hasta hace dos semanas tenía que suspenderlo con una venda. Desde esa fecha he dejado de usar la venda, duermo tranquilamente y puedo hacer los quehaceres de la casa que antes me eran imposibles. Estos beneficios se los debo a las Sales Kruschen. Todo esto ocurrió en el espacio de dos semanas y soy lo bastante optimista para creer que en otras dos, ya me habré despedido de la neuritis para siempre. Para Ustedes esta carta puede ser un certificado — para mí es una prueba de gratitud". — (Señ.) N. E. L.

La neuritis sobreviene como resultado de impurezas en la sangre. Y es la sangre impura que causa esos dolores horribles, al circular por todo el organismo dando lugar a la inflamación de los tejidos. Se puede tener completa confianza que las Sales Kruschen remediarán todo esto. Porque Kruschen contiene precisamente lo que exige la Naturaleza para devolver los órganos a un estado sano y normal.

Las Sales Kruschen se venden en todas las boticas y droguerías.

### AUSPICIADO POR EL CENTRO "ACCION PACEÑA"

El entusiasmo tradicional del paceño, para celebrar su fecha cívica, se ha puesto de manifiesto en el curso de ayer, durante el desfile escolar y el nocturno que fué un grandioso acontecimiento.

Hoy, a iniciativa del "Centro de Acción Paceña", se realizará, a horas 11.30, un desfile cívico, al que están invitados todos los habitantes de esta ciudad y muy especialmente las corporaciones intelectuales, profesionales, extranjeras y deportivas.

Cuanto de saliente hay en la ciudad ha de congregarse en la mañana, en el lugar de reunión — Plaza Pérez Velasco — para tomar parte en este desfile, cuyo objetivo patriótico es exteriorizar, con motivo de conmemorar el aniversario del pueblo paceño, el despertar patriótico, en la nueva etapa de la posguerra.

Varios oradores harán la apología de Murillo y sus compañeros de sacrificio y exaltarán también la perseverancia del pueblo, que ha recibido la herencia de conservar la integridad de la patria y el progreso nacional, basados en la noble competencia de las localidades en su afán de superación.

Los organizadores del desfile nos anuncian que promete alcanzar vastas proporciones.

## CON TODO EXITO SE DESARROLLA EL PROGRAMA DE LAS FIESTAS JULIAS

El desfile escolar de ayer distinguióse por la presencia de una delegación de scouts de la ciudad de Tarija. — El ejército concurrió a la procesión cívica de anoche.

Con todo éxito se viene desarrollando el programa de las fiestas julias, en conmemoración al 127 aniversario del grito de la Independencia. Los actos realizados ayer se caracterizaron por el fervor patriótico de todas las clases de la ciudad. Después de cuatro años en que estas fiestas departamentales habían sido suspendidas, por la atención en que todo el país tenía en la cuestión del Chaco, hoy se repite con mayor entusiasmo. EL DESFILE ESCOLAR.

A las 15 se dió comienzo al desfile escolar, al que concurrieron todos los establecimientos de instrucción de la localidad, los que recorrieron las calles Comercio, Plaza Murillo, Ayacucho, Mercado, para concentrarse en la Plaza Venezuela.

En este lugar se entonaron los himnos Nacional, Paceño y otros escolares. Se caracterizó este desfile por la presencia de los Boy Scouts de la Brigada "Zilveti" de la ciudad de Tarija, que se encuentran en esta ciudad con motivo de dar mayor realce a las festividades departamentales. Destacáronse el Colegio Alemán, Colegio Nacional Ayacucho y San Calisto de varones; English Catholic, Sagrados Corazones de mujeres.

LA PROCESION CIVICA. En la noche a las 20 se dió comienzo a la procesión cívica, habiendo desfilaron más de cien carros alegóricos, de las distintas casas comerciales de la localidad y de algunos establecimientos de instrucción. Se destacaron entre estos los correspondientes al Libertador Bolívar, Mariscal de Ayacucho, del Protomártir de la Independencia, Pedro Domingo Murillo, el del Arsenal de Guerra, Lanificio Boliviano, Fábrica Forno, de la Casa K...

so de circunvalancia. Dicho acto se realizó en el salón de honor del Palacio Consistorial.

Las distintas órdenes religiosas y el V. Cabildo, con gran entusiasmo, han preparado la realización de la tradicional procesión de la Virgen del Carmen, patrona de armas de la república. La procesión será llevada a cabo a horas 11, después del Te Deum que ha de oficiarse en la Catedral de Nuestra Señora de La Paz.

**Conquiste su derecho a ser bella usando la CREMA del HAREM**

Elimina barros y pecas



## Dislocación de criterio en la obra edilicia por el progreso

### EL CORONEL DAVID TORO ENTREGO AYER UN ESTANDARTE AL REGIMIENTO LA PAZ

En un acto sencillo, ayer el coronel Toro, hizo entrega de un estandarte al Regimiento 9 de caballería "La Paz". Estuvieron presentes los miembros del gabinete y del Estado Mayor General. Formado en cuadro el Regimiento, el coronel Toro, dió lectura al siguiente discurso:

"Señores jefes y oficiales del Regimiento La Paz: Soldados: Que el estandarte que os entre-

go hoy, sea para vosotros enseñanza de honor, más prestigiada cada día por vuestros actos. Que hoy y mañana, como ayer lo hicierais en la guerra, el nombre de vuestra brava unidad se mantenga muy alto, tremolante de gloria por el templo de vuestros espíritus, la honradez de vuestras conciencias y el immaculado concepto de vuestros deberes de bolivianos y soldados.

Os lo pido y exige, en nombre de la Patria y del Ejército, un camarada vuestro, celoso, como debemos serlo todos, del prestigio de la institución armada".

Concluida la anterior alocución, los soldados de la indicada unidad prestaron el juramento ante la nueva enseña del Regimiento. Luego, el comandante de esta unidad agradeció en nombre del regimiento, al coronel Toro.

## La Brigada Paredes agradece

Personeros autorizados de la Brigada Maximiliano Paredes, que recientemente hizo un viaje al interior de la república, han estado en nuestras oficinas, para pedrnos que hagamos constar su agradecimiento a las autoridades — especialmente militares — de las ciudades de Oruro, Potosí y Sucre, que les

han prodigado atenciones y agasajos. La brigada estuvo dos días en Oruro, dos días en Potosí y ocho en Sucre, la capital de la república. Ha vuelto a esta ciudad el día martes 14, sin novedad alguna, estando sus elementos en perfectas condiciones físicas.

Durante su estadía en las ciudades del interior actuaron sus miembros con el equipo deportivo de fútbol y en conferencias sobre diversos temas de estudio.

Nos piden, asimismo, agradecer a la empresa de ferrocarriles, The Bolivia Railway, por las facilidades que les ha concedido para su viaje.

### Dibujo de Amoretto

El artista, que tanto conoce nuestro público, ha realizado con la maestría que le es peculiar la ilustración del artículo que exalta la personalidad de Murillo.

La estrecha calleja, el pavimento tosco, los aleros del tejado, el balcón colonial. Y en el fondo de la vía desierta, el Illimani, mientras el casco conocido caballero tercia la espada, impaciente por la dama que tarda en asomar su frágil silueta al balcón de talles y clavetes.

La gentileza del artista y amigo de esta casa periodística, es digna de mención.

## VECINOS NOTABLES DE COPACABANA PROTESTAN CONTRA UNA VERSION

Numerosos vecinos del Santuario de Copacabana, sorprendidos por una publicación aparecida en un diario de la mañana de esta ciudad, han estado en nuestra redacción con objeto de hacerlos conocer su protesta.

Para certificar la conducta del párroco del Santuario de Copacabana, han traído la acta que a continuación publicamos:

ACTA DE AMPARO AL PARROCO DEL SANTUARIO DE COPACABANA

Las autoridades, Presidentes de distintos clubs y vecinos notables del puerto mayor de Copacabana que suscriben certifican: Que, el Reverendo Padre Guardián Fray Daniel Ortiz que se encuentra a cargo del Santuario de la San-

ísima Virgen de Copacabana, ha demostrado y demuestra interés, decisión, voluntad por el adelanto de dicho Santuario, además de ayudar y colaborar en el progreso del pueblo: dando a conocer, mediante esta ACTA el sentir y reconocimiento unánime de los habitantes de este Puerto.

En el Puerto Mayor de Copacabana, a los 6 días de julio de 1936.

Firmas: Sñte. Camarero L., Comandante de Guarnición; D. Severina, Capitán de Puerto; A. Daniel Céspedes, Corregidor; Vitaliano Molinero, Interventor Municipal; N. Manilla, Sub-Adm. Correos y Telégrafos; M. Miranda, Presidente Club Atlético; S. Ortigue, Presidente Club D. Rocha; D. Saave-

## AUDICION DE GALA Y CONCIERTO FOLKLORICO AUSPICIADO POR LA INTERVENCION MUNICIPAL, QUE SE TRANSMITIRA POR LA RADIO C. P. 3, EN HOMENAJE A LA EFEMERIDES DE HOY

### PRIMERA PARTE

20 a 21 horas: — Marchas y alres patrióticos. Bandas militares. — Boletín Noticioso "La voz del espacio". — Banda nativa de zampofas. — Aires indígenas. — Banda de concierto en selección de Albéniz. — Orquesta típica de queñas y arpa.

### SEGUNDA PARTE

21 a 22 horas: — Himno paceño por la Lira Incaica boliviana. — Homenaje, por el director de la Radio Nacional. — Eduardo Calderón Luigones: "Danza indígena", interpretada en solo de violín por su autor. — Palabras del señor Luis I. Turralde Chinel, Oficial Mayor del H. Concejo Municipal. — Preludio

Aymara de A. Patiño, por banda militar. — Poesías de autores paceños. — Recitaciones por la señora Alda Ballón Sanjines de Olmos. — Dos motivos aymaras: — Solo de piano por su autor señor Federico Otero de la Peña.

Estudio psicológico del protomártir Pedro Domingo Murillo por el Profesor Sr. Lizandro Alcoreza.

Concierto Folklórico por la Lira Incaica Boliviana.

1. — Sombras de mi dicha, bolero. 2. — UNA PALOMITA, Baladito cantado por las señoritas Tejada. 3. — Huaca Khari, tonada indígena. 4. — Suma Pankara, huayño indígena. Canto señoritas Tejada.

5. — Danza de Callahuas, duo típico. 6. — EL PAJARILLO, triste cantado por las señoritas Tejada. 7. — Cusi sifiani, huayño final.

### TERCERA PARTE

22 a 23 horas: — Actuación del Conjunto Teatro del Aire, interpretando el boceto dramático de Antonio Díaz Villamil "El precio de un muñeco". Homenaje a las Provincias del Departamento con la interpretación de la música regional de cada una.

Gran programa folklórico y alres populares por el conjunto Illimani. 23 a 25 y 30: — Música de baile por orquestas típicas y de jazz. Marcha final.

Habiendo recibido divisas de la Junta de Control de Giros a Bs. 50.50

la libra esterlina, tenemos en venta los siguientes artículos:

ANILINA COLORES SUETIDO, a Bs. 30 libra.

Vasos importados para Cerveza, a Bs. 10 docena.

Cacerolas enlozadas 14 a Bs. 4.—

id id 16 a Bs. 4.50

id id 18 a Bs. 5.—

id id 20 a Bs. 5.50

Cacerolas enl. 2 azas 12 a Bs. 4.50

id id id 14 a Bs. 5.50

id id id 16 a Bs. 6.—

id id id 18 a Bs. 7.50

Bañadores enlozados 28 a Bs. 3.50

id id 32 a Bs. 4.50

Fuentes redondas enlozadas 50 a Bs. 7.50.

WEIL y UHRY

Calle Loayza 100, esquina General Camacho.

### LA AVENIDA A CALACOTO

Mientras la Junta de Gobierno, con un concepto cabal de lo que reclama el progreso de la ciudad, acaba de autorizar la colocación de un empréstito, destinando el producto a la apertura de una avenida que unirá San Jorge con Obrajillo, el Interventor Municipal, sin mantener la unidad de criterio con ese pensamiento, se propone privar a La Paz del Mercado monumental que necesita, por decoro propio; para sustituir ese proyecto, bien concebido y en plena ejecución, con algunos galpones provisionales que a la manera de mercados de zona surjan como exponentes de nuestros costumbres típicas.

### DISLOCACION DE CRITERIO

Es por ello que aplaudimos con agrado la iniciativa que tiende a la expansión urbana por Calacoto, en región pintoresca de los alrededores, que una vez incorporada a la ciudad brindará al esfuerzo de las autoridades y de los particulares amplio campo de ornato y urbanización. LA RAZON propició ese proyecto en múltiples oportunidades, solicitó que el gobierno realizara algo que no fuese la simple rutina en materia de avenidas y caminos, y siente hoy una íntima satisfacción al comprobar que el gobierno haya iniciado la obra, para cuya realización sólo es posible esperar medidas urgentes e inmediatas.

Pero, no podemos decir lo mismo del funcionario que en nombre del gobierno ejerce la intervención en la comuna de esta ciudad. Con un criterio diametralmente opuesto, ha notificado su voluntad de cancelar, por su cuenta y riesgo, toda una obra de embellecimiento, y algo más que eso destinada a mostrar al forastero el concepto que tenemos del aprobechamiento higiénico de la población. Todo esto revela que falta unidad de criterio en las autoridades, cuando de los altos intereses de la ciudad se trata.

### GALPONES PROVISIONALES

Combatimos con energía la anunciada construcción de galpones que harán las veces de mercado de zona. Desde el punto de vista del servicio son insuficientes, y en cuanto al ornato de la ciudad constituirán una burla al propósito que todos los que verdaderamente quieren el progreso local han concebido.

No se trata, en efecto, de improvisar puestos de venta cubiertos, sino de levantar un edificio monumental que sea algo así como el testimonio de que la población concede gran importancia al aprovisionamiento y a la higiene.

En todas partes del mundo, el turista visita primero, al llegar a una ciudad, el mercado, para darse una idea exacta de los hábitos de limpieza y decencia de la población. Si en lugar de un mercado amplio, moderno, de gran capacidad y de excelente impresión, hemos de presentar algunos mercados de zona, sin grandes pretensiones, uniformes y mediocre, la ciudad no habrá ganado nada y ha de subsistir el problema de nuestro prestigio urbano. Deseamos, en suma, que el Interventor Municipal, poniéndose a tono con el gobierno que demuestra mejor criterio — lo prueba el proyecto sobre la Avenida a Calacoto — rectifique su determinación y admita que se haga el Mercado Central y los seccionales, porque son proyectos que no se excluyen, sino se complementan dentro del plan de urbanismo adoptado con maduro estudio.

Entre los animadores de este trabajo merecen también mención los señores, Ingeniero Juan B. Aramayo y Jerónimo Marinovich, feste constructor del camino de automóviles al Illimani.

dra, Presidente Club Aduana; Walter Carvajal, Presidente Amigos del Santuario; Vicente del Gesso P., Racionador de Consumos; Anibal Molinero, Juez Parroquial No. 10.; Porfirio Suño y G., Juez Parroquial 40.; Angel Illanes M., Vicepresidente Atlético; Protasio Suño y G., Secretario Intervención Municipal. Siguen muchas firmas de vecinos principales.

Jurado Parroquial 10. del Puerto de Copacabana a 7 de julio de 1936.

El ciudadano Anibal Molinero A. Juez Parroquial 10. de este Puerto, CERTIFICA: En cuanto puede y el derecho le permite, de que las firmas y rubricas anteriormente escritas son las que usan en juicio y fuera de él. — Es lo que certifica en obsequio a la verdad. Firma: A. Molinero, Juez Parroquial 10.

### MURILLO

No se ha escrito aún la biografía de Pedro Domingo Murillo. En medio de la ambigüedad de los rasgos con los que se ha querido esbozar la figura del caudillo de la revolución de julio no se advierte el verdadero significado de su obra ni siquiera el relieve ético y mental de su persona.

Escritores paceños como Sampedra y Arguedas nos han hecho conocer las fallas de su carácter en un momento dado; pero han omitido relacionar los actos y contradicciones del hombre con las circunstancias muy especiales en las que le cupo desenvolverse, como consecuencia del medio social y de los sucesos producidos en aquella hora solemne y decisiva de la historia de América.

Para unos, Murillo es el chola cívico y revolucionario que se aprovecha del instante para dar rienda suelta a sus instintos de mestizo hinchado de ambición y corriente de escrúpulos, abandonando por claridad en el minuto culminante del cual dependía el éxito de la jornada. Para otros, es el ser providencial que el destino recogió, de un medio de la masa anónima, para prender con su verbo inflamado y su ejemplar potencia la tea de la libertad.

Pero la verdad es que unos y otros desfiguraron la personalidad del caudillo. Los primeros, rodeando de sombras a un hombre que encarnó las ideas de su pueblo y que opió por la retirada cuando el cálculo a la cobardía de los suyos le abandonaba en la partida. Los últimos, al convertirlo en un individuo irreal, sacándolo del marco de su medio y de su tiempo.

Lo que nadie podrá desconocer en la vida y en la obra de Murillo es que, tratándose de un acontecimiento en el que asumió responsabilidad todas las clases sociales de La Paz, fuera proclamado jefe político y militar aquel plebeyo, convertido de esta modo en el cerebro y el brazo de la revolución. Y, para que la posteridad no tuviera dudas sobre la significación de la hazaña emprendida por Murillo, la historia se encargó de rubricar la credencial de su gloria.

Todos saben, por lo demás, que el caudillo tuvo siempre la virtud de hacer la inmortalidad de los caudillos.

CANDIDO GIL.

## SUCESOS

El director de tráfico, en un extenso informe elevado al interventor municipal, haciendo conocer las labores de su repartición durante el primer semestre del presente año, ha solicitado la dotación de motocicletas y la necesidad de colocar franjas de seguridad para la parada de vehículos.

En el mismo informe pide el jefe de tráfico la instalación de un policía rural y la dotación de un médico para examinar detenidamente a los postulantes a choferes y establecer si adolecen o no de enfermedades contagiosas. El interventor municipal ha ofrecido prestar a este respecto toda su colaboración.

El día de ayer, en la División de Investigaciones, no se ha comprobado ningún caso de importancia. Por lo visto, los casos, mostrándose muy pacíficos, han querido mostrar la efeméride que celebra el Departamento de La Paz. Hechos de sangre hasta horas 20, igualmente no se han producido.

El tráfico de rodados en la ciudad, durante las últimas 24 horas de ayer no ha tenido novedad. Cabe elogiar en esta oportunidad la energía con que el jefe de dicha repartición impartió instrucciones al personal de agentes para que vigilen a todos los conductores de vehículos, a fin de evitar accidentes ocasionados por embriaguez.

El director del Tesoro Municipal, en vista de haber fenecido el plazo concedido para que cancelen las deudas atrasadas por catastro y servicio de aguas, ha concedido un plazo prudencial a cada uno de haber tocado la fecha de fenecimiento en días feriados.

Varios ex-combatientes residentes en Copacabana nos han pedido preguntar a las autoridades de instrucción la causa por la que se permite ocupar el puesto de profesor de escuela al desertor del ejército Luis Encinas. Se denuncia a este individuo de haber fugado al Perú durante la campaña del Chaco.



# Los yacimientos petrolíferos de La Paz son muy extensos y de calidad

En varias exposiciones y ferias se ha exhibido el petróleo de Caupolicán y todos han estado de acuerdo en admitir que es un producto de gran calidad, en cuanto a su rendimiento y los derivados que de él se puede extraer.

Exploraciones y estudios que geólogos competentes realizaron, a lo largo de todo el territorio de esa rica provincia, entre los que merecen citarse Otto Welter y Elias Johnson, han demostrado que los yacimientos son extensos.

En las provincias de Inquisivi, Larecaja y las ribereñas del Lago Titicaca, hay también depósitos del hidrocarburo, con suficiente capacidad para alimentar un oleoducto.

Lo que falta es que el gobierno se preocupe de controlar el ferrocarril a Apolo y el petróleo de Caupolicán surgirá el primero, para dominar el mercado.

## CAMINOS NUEVOS DE LA POLITICA COMERCIAL

**Condiciones de una pronta mejora de la situación económica mundial. — Supresión de las trabas del comercio internacional. — La historia se repite.**

Al discutir los fenómenos de la vida política se habla muchas veces falsamente de fenómenos pretendidos nuevos, cuando en realidad se trata solamente de repeticiones de acontecimientos conocidos desde muchísimo tiempo atrás. Cuando, después de las turbulencias de la inflación, una cierta calma parecía restablecerse en la economía mundial, se podía notar que la política comercial tomaba una dirección que, en general, continuaba la política comercial de la preguerra. Esta política, la que ya antes de la guerra era conocida bajo la denominación de política proteccionista, dio lugar, desde 1931, a la política de restricciones, cuyos efectos resultaron ser aun más perjudiciales para la economía mundial y que ha seguido predominando hasta ahora. Además de los derechos de aduana se establecieron contingentes y prohibiciones de importación. El motivo directo de estas medidas, fué las consideraciones monetarias. Más tarde, la demanda de proteger la producción nacional en los diferentes países tomó la delantera. Se sabe que la causa monetaria de esta política de restricciones era el cambio sobrevalorado de la moneda amarrada al oro, el que, por ser contrario a la naturaleza, exigía la protección de las leyes y que se calificaba falsamente de "moneda estable", pues su estabilidad no residía en el poder de compra, que es la condición esencial, sino en su relación al precio del oro, la que muy bien puede interesar a la alta hacienda y a la especulación, pero nunca a la economía en general.

El catedrático doctor Strigl, en

una reciente conferencia, demostró el enorme perjuicio que aquel grupo de medidas ha hecho a la economía mundial. Si el volumen del comercio mundial ha caído desde 1929 hasta 1934 a un tercio de la cifra anterior, esta evolución tan desastrosa no guarda proporción a la evolución que la economía general ha tomado en el curso del mismo período. Se puede notar, en efecto, que desde 1932 la crisis ha dado lugar casi en todas partes a un restablecimiento más o menos manifestado. El hecho, por sensible que sea, de que la contracción del comercio mundial ha sucedido simultáneamente con el restablecimiento de la situación general, prueba que las condiciones de una mejora de la evolución económica existen y que este restablecimiento se extendería también sobre el comercio internacional, si las autoridades competentes se decidiesen a suprimir de una vez por todas las trabas que le tienen encadenado.

En efecto, la verdad es que las trabas del comercio internacional constituyen por ahora el principal obstáculo que impide el desarrollo económico de tomar una mayor amplitud, está ganando terreno cada día. Si se puede hablar con razón de una tendencia nueva que está manifestándose en la política co-

mercial, ésta vale en primer lugar por los esfuerzos que se está efectuando en vista de dar una nueva extensión a la base del comercio internacional.

Ciertos países, en efecto, han comenzado a tobar el camino de las compensaciones, saliendo de la práctica de los contingentes y poniendo la mira en aumentar el cambio directo de las mercaderías de un país a otro. Para este fin, la política comercial ha vuelto, especialmente en los Estados Unidos, al principio de la nación más favorecida, tratando de preparar de este modo el camino para el ensanche del comercio internacional. Los recientes tratados de comercio, manifiestan la tendencia de ofrecer ventajas de la nación más favorecida, combinadas con facilidades arancelarias, reclamando por otra parte facilidades análogas para la importación de los productos estadounidenses. En esta base, los Estados Unidos ya tienen concluidos tratados de comercio con el Brasil, Bélgica, Holanda, Canadá, Suecia

## LA LIGA DE EMPLEADOS DE COMERCIO DE STA. CRUZ

En Asamblea general que reunió a los socios de la Liga de Comercio e Industria de la ciudad de Santa Cruz, el 26 de junio último, han renovado el personal de su mesa directiva de acuerdo al nuevo estado socialista. La elección recayó en los siguientes socios:

Secretario de Gobierno, Adolfo G. Koller M.; de Relaciones, Demetrio Oyola J.; de Hacienda, Miguel Ulloa; de Vinculación, Aquilino Talavera; de Propaganda y Prensa, Bernardo Martínez; de Justicia, Copertino Vargas Z.; de Cultura, Demetrio Soruco; de Acuerdos, Oscar Pérez; Secretario General suplente, Luis Cabrera L.

Si este el principio de una política comercial nueva, la que funda los tratados internacionales en el principio de la nación más favorecida, sin volver su efecto insusceptible por contingentes o medidas análogas, tal renovación podrá facilitar enormemente el intercambio internacional de mercancías. Este método de la política comercial no renuncia de ningún modo a proteger la producción nacional. Muy al contrario, cuanto más se reanime el comercio mundial y cuanto más salidas extranjeras encuentren los productos de cada país, tanto más garantizará este intercambio mutuo de mercancías el abastecimiento de la población de cada país y tanto mayor amplitud podrá tomar la producción nacional.

### SOCIEDAD DE PROPIETARIOS DE YUNGAS CONVOCATORIA A PROPUESTAS

De acuerdo a la resolución del Consejo de Administración de fecha 26 de junio de este año, se convoca a propuestas para la distribución y venta de gasolinas, bajo la supervisión de esta Sociedad, de 30 cajones destinados a Chulumani; 30 para Coroico; 20 para Coripata y 20 para Irapana, al mes, sobre la base del precio de venta de Bs. 11.30, valor de La Paz.

Las propuestas se recibirán hasta el 15 del presente mes a las 16 en el local de la Secretaría, calle Yancococha No. 362, La Paz, julio 3 de 1936.

F. MENDIETA, Secretario.

### LUIS LANDA LARREA

CORREDOR DE COMERCIO Comisiones y Consignaciones

Ingeniero No. 459 (al lado de la Agencia Vicaría). Casilla 459. La Paz

Compraventa de inmuebles y terrenos.

VENDE.— Casa con 3 frentes en el parque Riosalvo, casa en la calle Topáter. — Lote de terreno en Miraflores con 10,000 mts. — Lote de terreno en Miraflores con 3,000 mts.

COMPRA.— Casas en la ciudad, desde Bs. 25,000 a 30,000.

AGENCIA DE LA LOTERIA NACIONAL

### LA MALA REAL INGLESA ROYAL MAIL LINES LIMITED

Transatlánticos de gran tonelaje e incomparable servicio BUENOS AIRES a EUROPA en 14 días por las moto naves "ALCANTARA" y "ASTURIAS".

LINEA "A". — Salidas de Buenos Aires a Southampton vía Montevideo, Brasil, San Vicente (Cabo Verde), Madeira, Vigo o Coruña y Cherburgo.

"ALMANZORA" 22 de Julio

"ASTURIAS" 31 de Julio

"ARLANZA" 19 de Agosto

LINEA "HIGHLAND". — Salidas de La Plata (Buenos Aires a Londres) vía Montevideo, Brasil, Las Palmas, Lisboa, Vigo, Boulogne.

"HIGHLAND PATRIOT" 23 de Julio

"HIGHLAND MONARCH" 5 de Agosto

"HIGHLAND CHIEFTAIN" 20 de Agosto

AGENCIAS EN LA PAZ.

Duncan, Fox y Co., Ltd. Av. General Camacho. — Ferrocarril Guaqui La Paz, Plaza Murillo.

Bs.

50.0 00

Es el premio mayor de la jugada de Lotería

PRO CRUZ ROJA

que se realiza el 4 DE AGOSTO

Permuto Automóvil nuevo con Camión dos y media toneladas INTERNACIONAL o DODGE. Referencias Recreo 273 Teléfono 168

### COMPANIA INGLESA

Pasajes a Europa, sin trasbordo. Pasajes a Nueva York y ciudades principales de los Estados Unidos via La Habana y Key West o via Bermuda. Pasajes a Canada via Bermuda.

PROXIMAS SALIDAS AL NORTE

	Antofagasta	Arica	Mollendo
REINA DEL PACIFICO	Julio 20	Julio 21	Julio 22
ORDUNA	Agosto 27	Agosto 29	Agosto 30

Los vapores "Reina del Pacifico" y "Orbita" harán escala en Kingston-Jamaica

PROXIMAS SALIDAS AL SUR

	Arica	Antofagasta
REINA DEL PACIFICO	Julio 11	Julio 13
ORDUNA	Agosto 14	Agosto 15

The Pacific Steam Navigation Co.

Duncan, Fox y Cia, Ltd. Avenida General Camacho 22/34. — Ferrocarril Guaqui-La Paz, Plaza Murillo.

## Automóviles y camiones

# STUDEBAKER 1936

DISTRIBUIDOR GENERAL PARA BOLIVIA: MATHIAS CSAPEK

Calle Federico Zuazo No. 207.-- Casilla 440



# PAGINA CINEMATOGRAFICA

## — Cesará Hollywood de ser la meca del cine? —

La prensa norteamericana ha estado anunciando que las grandes productoras han decidido abandonar a Hollywood y establecerse en los Estados de Nueva Jersey o en la Florida, y hasta Cuba ha sido mencionada como lugar apropiado y deseable al cual podrían mudar sus artefactos los estudios hollywoodenses tan agobiados, según se dice, por la onerosa carga de impuestos exorbitantes.

A pesar de los rumores, que en mínima parte tienen un cierto fondo de verdad, existe el hecho incontestable de que una inversión de millones, como la que representan las propiedades de las compañías filmicas, no se puede abandonar así, de golpe; y si uno que otro funcionario importante ha sol-

tado una amenaza, ha sido más que todo un grito arrancado por la desesperación momentánea.

¿Cuál es el documento, el plan de los estudios? ¿Abandonarán a Hollywood?

Columbia Pictures da una negativa rotunda: esta productora ha iniciado un programa de construcción cuyo presupuesto monta a más de un millón de dólares.

En el terreno recientemente adquirido, contiguo al presente estudio, la Columbia ha principiado la erección de nuevos escenarios (sound stages), uno de ellos separado por medio de puertas corredizas de uno de los antiguos, de manera que puede convertirse en un enorme escenario de proporciones mayores que la de cualquiera de los

### LA MODA EN EL CINE



Las pulseras y demás accesorios que luce aquí Marguerite Churchill son de tipo oriental. La faja es de seda china y el turbante de satén arrugado.

### LA VIDA DE LAS ESTRELLAS

#### PEQUEÑA GRAN ARTISTA PREMIO A LA VIRTUD

Ha sido elevada a la categoría de estrella, la pequeña Edith Fowles, cuya inteligente labor en "La Indispensable" de la Columbia, junto a Claudette Colbert, es toda una promesa para esta su nueva actuación como primera figura en la producción Columbia "Bress Their Hearts" (Dios los bendiga) que dirige Elliot Nugent.

Un modesto empleado de los estudios Columbia devolvió a Walter Connolly un billete de cinco dólares que éste había perdido. El conocido actor prometió al muchacho jugarle esos cinco dólares a un caballo que resultó ganador, dando un buen dividendo, de modo que el empleadito ganó cuatro veces más que si se hubiese guardado el billete, demostrando así las ventajas de ser honrado.

#### BRONCEANDOSE EN INVIERNO

Robert Allen ha adquirido un hermoso color bronceado que le es vital para su labor en la película "U. S. Smith" debiendo movilizarse en los estudios de la Columbia nada menos que treinta y dos grandes camiones para transportar los equipos necesarios. Semejaba un exodo en pleno de la colonia filmica. Aún en la vida siempre agitada de los estudios la excitación y movimiento de estos preparativos fueron motivo de gran distracción.

#### EXODO

Para organizar un viaje de dos semanas hasta San Diego, donde iban a filmar escenas de la película "U. S. Smith" debieron movilizarse en los estudios de la Columbia nada menos que treinta y dos grandes camiones para transportar los equipos necesarios. Semejaba un exodo en pleno de la colonia filmica. Aún en la vida siempre agitada de los estudios la excitación y movimiento de estos preparativos fueron motivo de gran distracción.

### Señora, señorita

#### NO COMPRE.

faja o modelador BURGE sobre medida.

Cualquier faja o modelador, encargue su Las fajas BURGE son confeccionados de artículos de la más alta calidad. CASA IDEAL, Potosí 376.

#### NO ES SUFICIENTE LA PRACTICA PARA LOGRAR EL EXITO.

El tiempo en su avance presenta nuevos problemas que sólo el estudio resuelve.

Elige uno de estos cursos que le facilitarán el camino:

CANTADOR MERCANTIL.

TENEDOR DE LIBROS.

SECRETARIO COMERCIAL.

ESTENO-GRAFIA-GRUPO.

TAQUIGRAFIA.

CALIGRAFIA, ETC. ETC.

Otorgamos títulos universitarios. No vale el título de hoy más que el de ayer.

"INSTITUTO MERCANTIL ARRIETA"  
LA PAZ — BOLIVIA — Colón 416

### "OXONITE"

El desinfectante moderno a base de CLORO. Para gargaras, buchadas, lavajes, lavativas, tratamiento de heridas, etc.

Frasco original de 125 gramos, Bs. 3.—

De venta en todas las Farmacias

Distribuidores para Bolivia:

DROGUERIA ALBRECHT

#### CONTRATISTAS PARA LA PLANTACION DE CAÑA

Se llama a propuestas para la plantación de caña en la Hacienda de Cañama, se dan contratos por hectáreas en buenas condiciones. Dirigirse a la Avenida 20 de Octubre No. 825.

#### LENA Y CARBON

Se necesitan contratistas para la explotación de bosques, lena y carbón, en las propiedades Yabala y Yalica, a seis horas de La Paz, con camino de autos. Dirigirse Avenida 20 de Octubre No. 825.

### Noticias de Cinelandia

OPERA HAT.— Es este el título inglés de un nuevo film Columbia que dirigirá el entusiasta director Frank Capra.

El argumento está basado en una novela corta de Clarence Budington Kelland y ha sido adaptado a la pantalla por Robert Riskin, uno de los mejores escritores de la Columbia, en íntima colaboración con Capra. Se prevé una exitosa acogida a esta nueva producción Capra, cuyo primer papel masculino interpretará Gary Cooper. Aún no ha sido designada la primera figura femenina que será seleccionada de entre varias de las más conocidas estrellas.

ANN SOTHERN, ha sido escogida por la Columbia para interpretar el codiciado primer rol femenino en "HELL SHIP MORGAN" (Morgan el del barco infernal) nuevo film Columbia de magnífica trama cuyo principal papel está a cargo de George Bancroft. Victor Jory y George Regas tienen

también participación importante.

Mrs. Sothern, quien ha actuado anteriormente en el teatro, hizo su debut en la pantalla hace dos años bajo el estandarte de la Columbia, ocupando hoy un lugar prominente en el mundo de las imágenes animadas.

Entre sus últimas interpretaciones que le valieron más triunfos se cuentan, "Se acabó la fiesta", "La gata infernal", "La cita a ciegas", "Motín en alta mar" y "La amiguita".

ANIVERSARIO.— Marian Marsh, la rubia estrella de la Columbia, dió una fiesta a sus amigos que causó sensación por el acontecimiento que la motivaba. Nada menos que festejar el séptimo aniversario de su primera prueba en el cine.

UNA BROMA DE EDMUND LOWE.— Edmund Lowe se complace en contar un incidente que le ocurrió cuando terminaba de filmar EL GRAN FINAL. Se encontraba descansando cuando se le acercó una jovenita preguntándole si un muchacho que se encontraba cerca de la cámara era Edmund Lowe. Después de mirar a aquel atentamente, que era un extra muy buen mozo, Lowe contestó que efectivamente era el actor nombrado. La preguntona manobró en forma de obtener una fotografía del pseudo Lowe y ya se alejaba encantada cuando fue llamada por Ann Sothern, estrella del GRAN FINAL quien descubrió la broma de Lowe. Este no tuvo más remedio que posar para que la intrusa le tomara todas las fotografías que quisiera.

HOGAR, DULCE HOGAR.— La divina Grace Moore asegura que no hay sitio más delicioso que el hogar propio ni comida más exquisita que la que se confecciona en casa. Lo primero que hizo después de su clamoroso arribo a Hollywood fue cambiar sus ropas de viaje por un delantal y prepararse sus propios alimentos de acuerdo con sus recetas favoritas.

La divina Grace Moore asegura que no hay sitio más delicioso que el hogar propio ni comida más exquisita que la que se confecciona en casa. Lo primero que hizo después de su clamoroso arribo a Hollywood fue cambiar sus ropas de viaje por un delantal y prepararse sus propios alimentos de acuerdo con sus recetas favoritas.

La divina Grace Moore asegura que no hay sitio más delicioso que el hogar propio ni comida más exquisita que la que se confecciona en casa. Lo primero que hizo después de su clamoroso arribo a Hollywood fue cambiar sus ropas de viaje por un delantal y prepararse sus propios alimentos de acuerdo con sus recetas favoritas.

### PIERO CATTORETTI & CIA

Participa a su clientela y al público en general que ha creado un departamento de compra-venta de propiedades, anexo al de automóviles y camiones, con personal especializado. — Oficina: Avenida Arce N. 501. Esquina contigua al Colegio Militar. — Casilla correo No. 95.

### GRACE LINE

LINEA DE VAPORES DIRECTOS ENTRE N. YORK Y LOS PUERTOS DEL PACIFICO

#### PROXIMAS SALIDAS AL NORTE

	Antofagasta	Mollendo	Callao	Panamá	New York
SANTA CLARA	Julio 13	Julio 14	Julio 15	Julio 21	Julio 28
SANTA RITA	Julio 18	Julio 20	Julio 22	Julio 28	Agosto 4
SANTA BARBARA	Julio 27	Julio 28	Julio 30	Agosto 5	Agosto 11
SANTA LUCIA	Agosto 10	Agosto 11	Agosto 12	Agosto 18	Agosto 25

#### PROXIMAS SALIDAS AL SUR:

	Arica	Antofagasta	Valparaíso
SANTA RITA	Julio 10	Julio 12	Julio 15
SANTA BARBARA	Julio 17	Julio 18	Julio 20
SANTA LUCIA	Julio 31	Agosto 1	Agosto 3
SANTA INES	Agosto 7	Agosto 9	Agosto 12

PARA MAYORES DETALLES:

W. R. GRACE & Co.

Mercado No. 36 — La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Sucre — Teléfono 02

existentes. Esta construcción se lleva a cabo con asombrosas rapidez porque se usará en la filmación de "Opera Hat", con Gary Cooper, que Frank Capra dirigirá, para la próxima de Grace Moore, ya lista a entrar en rodaje.

Un nuevo edificio de cuatro pisos ya principia a elevarse y quedará en una serie de treinta y cuatro camerinos más, taller de maquillaje y salón de belleza, departamento de repartos, comedía, el hospital del estudio, una galería de retratos y el laboratorio fotográfico.

Otro edificio de cuatro pisos, cuyos planos han sido aprobados, se erigirá para dar asilo al creciente cuerpo de escritores de Columbia y otros más del mismo número de planificadores al importante Departamento

de Efectos Especiales, que incluye escenografía, trajes y otras construcciones para el montaje.

Otra estructura de acero y concreto subirá al Departamento de Cámara y salones especiales para las audiciones del Departamento de Música. Al edificio donde se editan las películas se le agregará un cuarto piso que incluirá un auditorio capaz de acomodar una orquesta sinfónica y el personal necesario para grabar la música.

Todas estas edificaciones requieren una nueva planta eléctrica, ya en construcción, en la cual además del equipo actual, se montarán nuevos dinamos de capacidad triple para partir luz y energía a todos los edificios del nuevo y enorme Estudios Columbia.

### LOS DIRECTORES DE PELICULAS

#### VON STERNBERG, EL GANTE... AUGUSTOS AFICIONADOS AL CINE

Aparte de su tarea directorial de por sí agobiadora, von Sternberg, habilísimo "cameraman" también se ocupa en tomar ciertas escenas de sus producciones, todo lo cual hace suponer que al genial director no le queda tiempo para ocuparse de su indumentaria. Sin embargo, durante la filmación de la próxima película de Grace Moore, para la Columbia, se le ha visto aparecer cada mañana elegantemente ataviado. Hecho inusitado en razón de su despreocupación habitual en el vestir y de que se había hecho familiar en los estudios Columbia el verlo con el sencillo "overall" que llevó durante la filmación de "Crimen y Castigo".

El extinto Rey Jorge de Gran Bretaña era un entusiasta aficionado al cine, al cual concurría asiduamente con su augusta esposa, la Reina María. Cuando se exhibió en Londres la primera producción de Grace Moore "Una Noche de Amor" de la Columbia, los monarcas se manifestaron encantados con la película, y más tarde vieron "Quiero Siempre" en la cual la exquisita cantante vuelve a derramar el tesoro de su voz y la gracia de su arte escénico. Hace poco el extinto monarca había expresado el deseo de ver de nuevo estas dos películas.

#### NUEVAS CANCIONES

#### EL JUEZ DE "OPERA HAT"

El actor inglés H. B. Warner desempeña el importante rol de juez en la película Columbia titulada provisoriamente "Opera Hat". Desde los tiempos del cine silencioso Warner ha trabajado en los estudios de Hollywood interviniendo en numerosas películas — las más recientes: "Tale of Two Cities" (Historia de dos pueblos) y "Rose of the Rancho" (Rosa del rancho). "Opera Hat", dirigida por Frank Capra, será interpretada en sus papeles principales por Gary Cooper y Joan Arthur.

"Stars in my Eyes", "Madly in Love" y "Learn To Lose" — (Estrellas en mis Ojos. Locamente enamorada y Aprende a Perder) son los títulos de las canciones que cantará, entre otras, la sin par Grace Moore en su próxima película Columbia— Von Sternberg ha seleccionado un grupo de destacados artistas de la pantalla que secundan a la diva en esta producción Franchot Tone, el simpático galán hará el primer papel masculino. A. Walter Connolly, artista ventajosamente conocido, le ha sido asignado un lugar importante en el reparto.

#### DR. WALTER GUARDIA V.

MEDICO-CIRUJANO, DIPLOMADO EN EUROPA

Con muchos años de práctica en los principales hospitales de París, Suiza, Alemania y España.

Consultas en la Av. 16 de Julio (Prado) 165, de horas 2 a 6, o por cita a hora fija.

#### DOCTOR CALDERON

Especialidades: — Enfermedades de señoras, niños e internas VENEREAS (SÍMILIS BLENORRAGIA). PAETOS.

Estudios de especialización en las principales clínicas de Chile.

Consultas: de 9 a 12 y de 2 a 5. — Consultorio Recreo No. 181.

### Para 1936 llegaron EMPAPELADOS

NOVEDOSO SURTIDO

150 DIBUJOS DIFERENTES

PARA LOS GUSTOS MAS EXIGENTES

LIBRERIA

### La Universitaria

ARNO HERMANOS — Comercio 129/133 (antes Illimani)





# Ferrrocarril de Antofagasia a Bolivia

The Bolivian Railway Company

## MOVIMIENTO DE TRENES

### SALIDAS DE LA PAZ

<i>Días</i>	<i>Horas</i>		<i>Estaciones</i>
<b>Martes</b>	<b>21.30</b>	<b>a</b>	Oruro, Cochabamba y Potosí.
<b>Viernes</b>	<b>9.30</b>	<b>a</b>	Oruro, Cochabamba, Atocha, Villazón y Buenos Aires.
<b>Viernes</b>	<b>15.-</b>	<b>a</b>	Oruro, Potosí, Cochabamba y Antofagasta.
<b>Domingo</b>	<b>14.-</b>	<b>a</b>	Oruro, Cochabamba y Villazón.

### LLEGADAS A LA PAZ

<b>Martes</b>	<b>9.-</b>	<b>de</b>	Potosí, Oruro y Cochabamba.
<b>Miércoles</b>	<b>16.30</b>	<b>de</b>	Antofagasta, Villazón, Atocha y Oruro.
<b>Jueves</b>	<b>8.-</b>	<b>de</b>	Cochabamba, Oruro
<b>Sábado</b>	<b>17.15</b>	<b>de</b>	Buenos, Aires, Atocha, Cochabamba, Potosí, Oruro.

PARA MAYORES INFORMACIONES DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACION  
DEL F. C. DE ANTOFAGASTA A BOLIVIA.

**CALLE BOLIVAR N°. 610.**

*La Paz, 16 de Julio de 1936.*



# NOTAS SOCIALES

## DIPLOMATICAS

Anoche se sirvió la comida que ofreció el ministro plenipotenciario de los Estados Unidos en México y la señora de Rosenzweig Daza en honor del presidente de la Junta Militar de Gobierno y de la señora de Toro.

## REUNIONES

Dió lugar a una brillante reunión social, el cocktail-party, que ofreció en la tarde de ayer la señorita Julia Romero Alvarado, García, en su residencia de la calle Fernando Guachalla, con motivo de celebrar su cumpleaños. La fiesta se prolongó durante buen espacio de tiempo, en medio de un ambiente entusiasta y distinguido. Notamos la presencia de las siguientes señoras:

Elena Muñoz, Ana Rosa Ormachea Prieto, Lili Cuenca del Sol, Luz Gainsburg Viana, Albertina Tabares Sanjines, Rosa Villanueva Sáenz, Tuti Flores Alvarez García, Yolanda Ormachea del Corral, Esther Martínez Alcázar, Irene Zalles Cienfuegos, Gladys Muñoz Ibarra, Emma Alvarez Moreira, Bethsabé Aguirre Ortega, Ana Rosa Estensoro Machicado, Alicia Sanjines Zúñiga, Carmen Perón Farfán, Dora Martínez Alcázar, Chela Flores Alvarez García, Esther Gainsburg Viana, Lily Herrera Escalera, Alicia Tabares Baptista, Virginia Aguirre Rodríguez, Pepa Zalles Cienfuegos, Olga Landívar Flores, Nora Palza Veintemillas y Matilde López Krüger.

La señora Angélica de Armas ofreció en la tarde de ayer un tea-danant en honor de la señora Elba Lea Plaza de Armas. La fiesta se vio concurrida por distinguidas personas de nuestro mundo diplomático y social.

El señor Luis Menacho Pereira, celebrando una fecha íntima, ofreció esta tarde una matinee en obsequio de un grupo de sus relaciones sociales.

En obsequio de las familias de los socios de los clubs Bancario y Ferroviario se realizó esta tarde un cocktail organizado por los directores de las citadas instituciones sociales, celebrando la efeméride pacena.

## ACTUACIONES

La dirección general de Bandas del Ejército, en homenaje al 16 de Julio, ha organizado, con el concurso de los músicos de los regimientos La Paz, Chuquisaca y Chile, un gran concierto que se efectuará esta noche a horas 20, en la plaza Murillo. En esta audición tomarán parte músicos bajo la dirección del mayor Adrián Patiño. El programa preparado es el siguiente:

- 1.- Himno Paceno de Eloy Salomón.
- 2.- Composición del maestro Adrián Patiño.
- 3.- Clarines de Victoria, marcha.
- 4.- Cantumarcheña, fox-trot.
- 5.- La tristeza del Aracá, preludio (Motivos aymaras).
- 6.- Mi Pastorita, vals criollo.
- 7.- Lucero del alba, fox-trot.
- 8.- En los Andes Bolivianos, prelude.
- 9.- Motivos quechuas y aymaras.
- 10.- Aurora triunfal, bolero.
- 11.- Chayña, canción aymara.
- 12.- La Vuelta al Hogar, cuna.

(Modos: mayor y menor).  
13.- Estrella solitaria, marchas.

COMIDAS—  
Un grupo de amigos del coronel Raimundo Cárdenas lo agasajará mañana con una comida en el Hotel París, despidiéndolo de su vida de soltero.

Hoy se reunirán en un almuerzo, en el club de Tennis La Paz, los amigos de la Ciudad, conmemorando la efeméride departamental.

Como teníamos anunciado, ayer tarde se realizó el día de campo que ofreció un grupo de profesionales de la localidad en honor del doctor Gregorio Mendoza Calacora.

## NECROLOGICAS

Ayer ha dejado de existir en esta ciudad el señor don Juan Mario Daza Ondarza, quien desempeñó en vida importantes funciones públicas. La traslación de sus restos al cementerio tendrá lugar hoy, a horas 11, debiendo partir el cortejo fúnebre de la Avenida 20 de Octubre No. 267.

Hoy, a horas 11, serán trasladados al cementerio los restos del que fué señor Julio Campero Arce. El cortejo fúnebre partirá de la calle Loayza y Morado.

Ha sido muy sentido el fallecimiento del señor Miguel E. Pérez, ocurrido en las primeras horas de la madrugada. El extinto se hallaba vinculado a distinguidas familias de la localidad. Sus restos serán trasladados al Cementerio General el día de mañana viernes a horas 10.30, debiendo partir el cortejo de la calle Nicolás Acosta No. 596.

## RELIGIOSAS

Hoy a horas 10 en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, el Ilmo. O. Bp. Mons. Tomás Aspe celebrará una misa pontifical, con asistencia de los miembros del poder ejecutivo, autoridades municipales y administrativas.

A continuación se realizará la tradicional procesión de la Virgen del Carmen, patrona de armas de la república.

## ENFERMOS

Siempre muy delicado de salud, la señora Gladys Gómez de Pinto Calacora.

Se encuentra enferma la señora Novia de Guzmán.

Completamente restablecida de su dolencia, está la señora Teresa Menéndez de Gutiérrez.

Continúa gravemente enferma la señora Chela Obilias Velarde.

Un tanto mejorado el señor Rafael Tabares.

Continúa recibiendo atención médica el señor Ernesto Saravia C.

## VIAJEROS

De la capital chilena el señor Minor Gainsburg, acompañado de su hijo Mario Father.

Del mismo punto el señor Jorge del Solar.

De Copacabana fray Daniel Ortiz.

De Cochabamba el señor Saturnino Rodríguez.

De Oruro el señor Luis Calvo.

De Cochabamba el señor Jorge Arana Uriste.

De Oruro el señor Miguel Vázquez.

Esta tarde se ausenta a Europa el señor Amador Legua, del personal de esta casa periodística.

## TOME NOTA

Compro catapillares de correo a las 10 y 30, en la calle Recreo No. 273. La Paz, (Bolivia).

## LO QUE PIENSA FANNY



—Las mujeres guardan sus mejores escamoteos para las horas mágicas del romance...

## TEATRO MUNICIPAL

Hoy jueves 16 de julio de 1936. La compañía actuará solamente en matinee. Matinee a las 3.30. La hermosa comedia de ambiente campero, original de Enrique Barrenechea.

### LA CANCION ETERNA

Y fin de fiesta por toda la compañía.

Precios matinee: Platea general, Bs. 3.— Anfiteatro, Bs. 1.20. Galería, 0.60.

Mañana el esperado beneficio de la simpática primera actriz María Llopert, con la grandiosa obra de Linares Rivas, LA GARRA y el estreno nacional del autor bolí Alfredo Santalla Estrella, titulado: LA SEPARACION y un gran acto de variedades por toda la Cia.

Localidades en venta agotándose.



En la paz del Señor y con los auxilios de la santa religión ha dejado de existir el señor

## JULIO CAMPERO VASQUEZ

(Q. E. P. D.)  
Francisca Trigo de Campero, esposa; Carlos, Julio, Raúl, Gilberto, Fernando Campero Trigo, Alicia de Trigo y Elsa de Pacheco hijos, Carlos Trigo, Alberto Pacheco y Graciela de Campero, hijos póstumos, los primos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan a todos sus amigos y personas piadosas, quieran concurrir a la traslación de los restos del extinto, al Cementerio General el día de hoy a horas 10 y 30. El cortejo fúnebre partirá de la calle Loniza esquina Mercado.

No circulan invitaciones. El duelo se recibe por tarjeta. La Paz, 16 de julio de 1936.

En Hollywood Maquillaje significa MAX FACTOR

"Los Cosméticos de las Estrellas"



Permítame que analice su cutis como si fuera Vd. una estrella de cine

Tal como ha hecho al 96% de las estrellas cinematográficas de Hollywood... Max Factor le ayudará a dar realce a la belleza natural de su persona, individualizando su maquillaje en armonía perfecta de colores.

Gratuito La Armonía Individual de Colores para su Maquillaje. Simplemente remita este cupón.

MAX FACTOR  
Max Factor Make-Up Studio  
Hollywood, California, U.S.A.

Siervos enviamos el análisis personal de mi rostro y una guía de colores de cosméticos en armonía con el tipo, así como el libro ilustrado, "El Nuevo Arte del Maquillaje para Señoras."

TEZ	OJOS	PELO
May Blanca	Azul	Negro
Pálida	Verde	Castano
Terrosa	Grises	Blanco
Ambar	Amarillos	Castano
Pálida	Verdes	Negro
Dorada	Grises	Castano
Rojos	Verdes	Negro
Piel	Verdes	Negro

CUTIS  
Bueno ☐ Regular ☐ Malo ☐

EDAD:  
De  a  años

Nombre:   
Calle:   
Ciudad:   
Estado:

# TEATROS Y CINES

LA COMPAÑIA LLOPART ACTUA HOY SOLAMENTE EN MATINEE. PONIENDO EN ESCENA LA OBRA, "LA CANCION ETERNA" Y FIN DE FIESTA. ESTA MATINEE SERA A PRECIOS POPULARES. — MAÑANA LA ANUNCIA-DA FUNCION EN HONOR Y BENEFICIO DE MARIA LLOPART CON EL ESTRENO DE LA OBRA DE LINARES RIVAS. "LA GARRA" —EN VENTA LAS LOCALIDADES EN BOLETERIA

La Cia. María Llopert actuará en la matinee, escogiendo para esta última matinee popular, la comedia original del director de la Compañía Enrique Barrenechea, titulada: "La Canción Eterna", obra de Lindes Rivas, que constituye la noche de su estreno un rotundo éxito. Para esta matinee especial se ha escogido un repertorio de obras de toda la Compañía.

Para mañana esta anunciada el beneficio de la simpática primera actriz María Llopert, poniéndose en escena la obra de Linares Rivas, "La Garra", en la cual la beneficiada hace una de sus grandes creaciones. Hubrá, además, un fin de fiesta por todos los elementos de la compañía y algunos que se han ofrecido gentilmente. Las localidades para esta función están a la venta, en la boletería durante todo el día, y la empresa del teatro nos advierte que ya quedan pocas localidades.

## MAÑANA SE BENEFICIA EN EL TEATRO MUNICIPAL LA PRIMERA ACTRIZ MARIA LLOPART

Con "La Garra", la delicada comedia dramática que firma el renombrado escritor don Manuel Linares Rivas se beneficia mañana en función nocturna la primera actriz María Llopert, que durante su exitosa temporada en el escenario del Teatro Municipal ha logrado conquistar las simpatías de nuestro público por su inteligente labor artística.

Esta obra que encara un problema de actualidad, encuentra en María Llopert una intérprete de amplios recursos, dando la sensación de haber sido hecho su rol a medida; tal es la identificación que halla el personaje central de "La Garra" en María Llopert.

Además se estrenará un acto de Alfredo Santalla Estrella titulado "La Separación", escrito especialmente para la beneficiencia.

Los compañeros de la Llopert han organizado un extraordinario fin de fiesta, en el que figuran muchos estrenos de interés.

La empresa nos encarga advertir a las personas que han hecho separar localidades, se apresuren a recogerlas antes de las 11 horas, ya que la gran demanda que existe por concurrir a esta función impide mantener en taquilla las pocas localidades que aun quedan reservadas.

## LAWRENCE TIBETT Y LUPE VELEZ EN "BAJO EL CIELO DE CUBA" DE LA METRO GOLDWYN MAYER

Toca a su fin la temporada de "Bajo el Cielo de Cuba", film de la Metro Goldwyn Mayer, cuyos roles centrales están a cargo del famoso tenor Lawrence Tibbett y de la simpática actriz Lupe Vélez.

Sobre los valores artísticos de esta producción está ampliamente informado nuestro público, razón por la que es de esperar que su exhibición en el Teatro Municipal logre el rotundo éxito que ha obtenido en todo el mundo.

## TEATRO MUNICIPAL

Cia. MARIA LLOPART  
Hoy jueves 16 de Julio de 1936. — Hoy SOLAMENTE LA CIA. ACTUARA EN MATINEE. Matinee a las 3.30. La hermosa comedia campero de Enrique Barrenechea:

"LA CANCION ETERNA"

Y fin de fiesta por toda la Cia.  
Precios matinee: Platea general, Bs. 3.— Anfiteatro, Bs. 1.20.— Galería, 0.60.

Mañana el esperado beneficio de la simpática primera actriz María Llopert, con la grandiosa obra de Linares Rivas: "LA GARRA" y el estreno nacional del autor boliviano Alfredo Santalla Estrella: "LA SEPARACION" y un gran acto de fin de fiesta.

Localidades en venta agotándose.

## ESPECTACULOS

¿B. R. M.?

TEATRO MUNICIPAL  
LA CANCION ETERNA (Enrique Barrenechea) (C)

TEATRO PRINCESA  
LA VIUDA ALEGRE (Maurice Chevalier, Jeanette Mac Donald) (B)

AL COMPAS DEL CORAZON (Jack Oakie, Lanny Ross) (B)

BIOGRAFIA DE UNA SOLTERA (Robert Montgomery, Ann Harding) (B)

CINE BOLIVAR  
VOLANDO A RIO (Gene Raymond) (B)

EL VAGON DE LA MUERTE

## TEATRO MUNICIPAL

Compañía María Llopert

Mañana viernes 17.- a las 9 y 30

Grandiosa función en honor y beneficio de María Llopert.- Con la grandiosa obra de Linares Rivas.

"LA GARRA" Creación insuperable de María Llopert

Y el estreno de Alfredo Santalla "LA SEPARACION"

Grandioso fin de fiesta, preparado especialmente para esta función

Localidades en venta agotándose

## CONFITERIA "LA PACENA"

FUNDADO EL AÑO 1914.  
Calle Recreo No. 219. — Teléfono No. 963.

Tiene el agrado de ofrecer a su numerosa y distinguida clientela, sus conocidos y acreditados productos, a los precios más bajos de plaza, en especial, el afamado:

"CALMATOS"

Caramelo Eucaliptol, eficaz y soberano remedio contra la tos, la gripe y los resfriados.



## Hoy finaliza el torneo interprovincial

LOS EQUIPOS CONTENDORES SE ENCUENTRAN BIEN PREPARADOS. — DECLARACIONES DE LOS CAPITANES. REINA EXPECTATIVA

### CONTRA EL BOX

«Ha estado en nuestra Redacción el boxeador Arias, quien hace pocos días, aceptó el reto lanzado por el chileno Cisternas de la delegación deportiva "Norte América". Nos hace saber este púgil que, en repetidas ocasiones trató de encontrarse con los representantes de Cisternas y después de varios días consiguió comunicarle la aceptación del reto.

Los representantes del boxeador chileno, empresarios a la vez, manifestaron a Arias que la pelea se llevaría a efecto si éste aceptaba una bolsa de Bs. 200, cantidad desde luego ridícula y sin relación al porcentaje que debería corresponderle. Arias nos dice con razón: "Desde el momento en que Cisternas lanzó su reto y yo acepté, la pelea quedaba automáticamente concertada". Yo tengo vivo interés en pelear con Cisternas ya que él ha desafiado a los boxeadores nacionales de su categoría, pero desgraciadamente la pelea queda sin efecto por móviles económicos de empresarios que tratan de hacer comercio con el sport local.

No puedo aceptar la bolsa que se quiere darme, porque la preparación de cualquier boxeador sobrepasa esa suma con los gastos que requiere el training. Sin embargo, estoy dispuesto a pelear con Cisternas el premio total para el vencedor.

Al despedirse Arias nos hizo conocer otros detalles de interés que oportunamente daremos a publicidad. Estamos resueltos a evitar que se especule con el deporte.

«El campeonato interprovincial realizado con bastante éxito, llega a su etapa final el día de hoy. Los cuadros vencedores de la vuelta semifinal, Achacachi e Ingavi, disputarán esta tarde en el Stadium de Miraflores, el título de campeón y los trofeos donados para esta justa campeonaria.

#### ACHACACHI

El equipo representativo de la provincia de Omasuyos, realizó el domingo pasado un brillante encuentro, habiendo superado ampliamente al match de fondo entre "Norte América" y San Calisto, frente a su contendidor compuesto por players ágiles y conocidos dentro del sport local. Sus líneas integradas por buenos jugadores y de un gran corazón, efectuaron un partido lleno de alternativas interesantes.

Esta tarde, disputará denodadamente los honores de la victoria, a Ingavi, que también constituye un cuadro de envergadura. Los muchachos de Achacachi se encuentran optimistas y decididos a hacer suyo el triunfo, apesar de que dos de sus mejores hombres no han de poder intervenir. Con todo, el claro dejado por ellos, ha sido llenado por jugadores impetuosos.

#### INGAVI

Forman el equipo de "Ingavi", jugadores de conocida y eficiente actuación dentro de los fields nacionales. A la par que los players de Achacachi, todos ellos se encuentran seguros de que el triunfo ha de sonreír a sus colores. Es un cuadro fuerte y de cohesión. Esperamos que el juego sea correcto y limpio, debiendo evitar éstos, en todo momento, las jugadas bruscas que sólo pueden traer como consecuencia el desmoronamiento del partido.

#### LOS CAPITANES

Con objeto de conocer sus impresiones con referencia a éste encuentro, entrevistamos a los capitanes de ambos cuadros, quienes, nos han manifestado su deseo vehemente, de realizar un partido correcto y procurar, caballerosamente, conseguir la victoria y el título de campeón.

Con éste encuentro concluye el campeonato interprovincial, y es de esperar solamente, un partido lucido que haga honor al fin perseguido; la comprensión y más que

todo, la unión de la familia deportiva departamental por medio del deporte, único medio de conseguir un futuro espléndido para el sport paceño.

Estamos seguros que el encuentro final entre los citados conjuntos, ha de superar al encuentro de fondo, al menos en lo que respecta a la actuación del cuadro visitante que juega frente a Bolívar, cuyo juego anticuado y sin valor, no tiene chance para efectuar un partido de interés, jugando con Bolívar, que tiene todas las probabilidades de triunfo, apesar de no

contar con dos de sus titulares.

#### LOS EQUIPOS

Achacachi alineará sus filas de la siguiente manera: Guzmán, Mariaca, Orias, Soria, Imaña, Tórrez, Pino, Saravia, Imaña, Gurrón y García. Suplentes: Salas y Escobar.

Ingavi se presentará así: Martínez, Quisbert, Angulo, Plaza, Bustillos, Montero, Calvi, Sánchez, Sandoval y Agreda.

#### EL REFEREE

Ha sido designado para arbitrar éste encuentro, el señor Juan Luis

## DEPORTIVAS LOCALES

Cierta empresa ha visto la manera de hacer la "América" en La Paz. Monopolizar todas las contratas deportivas es su ansi. Varias quejas con este motivo cursan en nuestra redacción.

Esperamos que el Inspector de Espectáculos ponga coto a la especulación de que es objeto la afición que concurre al Stadium. No es posible permitir que se cobre precios tan subidos para la actuación de un cuadro que es de categoría inferior...

Las señoras y señoritas están también obligadas a pagar los mismos precios que los hombres. Y pensar que todavía

tienen que pagar para soportar incomodidades...

Cisternas ha tenido una parada de gallo viejo al "correrse" de la aceptación que hiciera a su reto, el boxeador nacional Arias...

Nuestro púgil en cuestión (Arias) nos dice que los empresarios, representantes y contratas a la vez han querido hacerlo pelear por doscientos pesos. Después dicen que no hay "vivos"...

Hoy finaliza el campeonato interprovincial de fútbol. Conviene que jueguen en el match de fondo, ya que ambos cuadros son muy superiores al que juega con Bolívar...

La inauguración del campeonato local de basket ball ha sido suspendido para el día domingo. Esperamos que no se tenga que "suspender" nuevamente...

El día viernes sale el segundo número de "La Cancha". Sin duda que ha de tener mucha demanda, ya que su primera edición ha sido completamente agotada.

Hemos recibido la visita de algunos players de fútbol que integran equipos provinciales, quienes nos manifiestan su deseo de jugar con "Norte América". Un nuevo desafío más para los favoritos de "Posnansky"...

## El campeonato local de basket

Se ha suspendido su inauguración para el domingo. — Participan numerosos quintetos

«Hemos sido informados que por diversas y múltiples razones, ha sido suspendida la inauguración del certamen local de basket-ball para el domingo próximo, fecha en la que se dará comienzo al citado campeonato con la intervención de los clubs que en el término fijado se hubiesen inscrito.

Por suerte, en este aspecto, no se puede lamentar la ausencia de muchos clubs, pues casi todos los clubs organizados de la ciudad han presentado sus quintetos convenientemente reforzados e intervendrán después de haberse sometido a un metódico entrenamiento.

#### QUINTETO "LA PAZ"

Pocas sesiones se han realizado hasta la fecha, entre los quintetos seleccionados para formar el cuadro representativo de "La Paz" en las justas nacionales de agosto. Con éste particular, LPBA, nos encargamos a advertir a los jugadores elegidos, la necesidad de su presencia en los cotejos de preparación, debiendo, el Comité de Basket de la Liga, sustituirlos con otros jugadores a los que no estuviesen en las citadas sesiones.

Los siguientes son los jugadores que deben asistir a los entrenamientos, todos los días de horas 7 a. m. en la Escuela Vicenta Eguino: The Strongest: Lechin J., Béjar L., Carrasco N.; Alianza: Burgos Modesto, Agramont Eduardo, Zalazar Raúl, Tapia Mario; Nimbles: Lupo Dante, Martínez Juan; The Law: Pérez Guillermo, Altamirano N., Pérez Hugo; San Calisto: Tejada Samuel y Guachalla Fernando.

#### EL LOCAL

En vista de que muy pronto deben comenzar los trabajos de refacción en el local de la Escuela Vicenta Eguino, debiendo quedar en consecuencia clausurado el field, han de tener lugar en éste solamente los primeros encuentros, prosiguiendo, si en la indicada fecha comienzan los trabajos en dicha escuela, continua los restantes en el nuevo field de la calle Reyes Ortiz, el que sin duda ha de quedar concluido para el certamen nacional de basket-ball en agosto.

## PREPARANDO LA VICTORIA



La tripulación de la Universidad de Siracusa, uno de los más formidables "eights" de los EE. UU., entrenándose para las grandes regatas que se disputarán próximamente en Poughkeepsis, Nueva York, sobre el río Hudson. Será Siracusa uno de los más calificados competidores.

## Actividades de basket-ball

Por J. L. Gutiérrez Granier

«El basket-ball es uno de los deportes que recién se comienza a practicar en Bolivia. Sin embargo, su adelanto y progreso, tanto técnico, como en lo que a organización se refiere, es bastante notorio y efectivo.

Se encontraba en pañales al comienzo de la guerra chacoña; que lo perjudicó enormemente en su desarrollo. Finalizada la campaña pasó por momentos de verdadero apremio; estuvo a punto de fracasar. Pero, la labor tesonera, inteligente y entusiasta de un reducido número de deportistas, ha logrado sobreponerse a las dificultades, vencer los numerosos obstáculos que impedían su marcha normal y llevarlo por el camino de prosperidad y grandeza que hoy sigue. En ésta labor se ha destacado con caracteres nítidos, la figura del Presidente de la Liga paceña.

Se realizó con éxito un campeonato relámpago en que tomaron parte diversos clubs de la localidad. Posteriormente como consecuencia del tiempo, entró el deporte del cesto en un período de "relache" obligatorio. Mientras tanto, la Directiva ha trabajado con tesón, hasta lograr la financiación del campeonato nacional, que se realizará en esta ciudad a principios del próximo mes de agosto, al parecer, con participación de la mayoría de los Departamentos.

Y no ha cesado ahí la labor desarrollada en el año por L. P. B. A. La actividad y dinamismo de su Presidente, con una clara visión de las necesidades que tiene este sport, ha conseguido un hermoso terreno en lugar céntrico, para construir en él cancha reglamentaria de basket-ball,

con todas las exigencias del sport, consultando comodidades para el público y deportistas.

Ayer visité el campo abierto de la Liga local. Se trabaja día y noche para lograr su terminación en los primeros días de agosto y hacer posible la inauguración de la cancha con el campeonato nacional.

La forma de proceder de las autoridades basketballísticas de La Paz, es realmente digna de ser imitada por otros deportistas que, tienen a su cargo la dirección de diversos sports. Ahí tenemos el atletismo, la natación, el tenis, el box y tantas otras actividades, que se ven imposibilitadas de surgir, por falta de entusiasmo que caracteriza a los elementos deportistas, aptos para dirigir. Han fracasado éstos deportes por dejarse en manos de una, o cuando mucho de dos personas, el peso de toda una organización deportiva, que es compleja, demandando bastante trabajo y tiempo.

Es, sin embargo, una hora deportiva trascendental. Los problemas de post-guerra, se hallan íntimamente ligados a las actividades que se practican bajo el sol, y la organización de la masa viva de la nación, constituida por los ex-combatientes, depende de ella. Se hace, en consecuencia, necesario trabajar con todo ahínco por la reorganización deportiva sólida y ceñida a preceptos rígidos, que logre establecer disciplina, espíritu de cuerpo y sacrificio en las instituciones y sus asociados. Es ello indispensable para el surgimiento deportivo, de cualquiera índole que sea.

### Precios excesivos

«Con gran sorpresa hemos podido ver la conformidad y consecuencia de LPFA, e Inspector de Espectáculos, ante los precios que se cobran para los matches de fútbol en que actúa el equipo visitante "Norte América".

No sabemos, a punto cierto el juicio de estas autoridades sobre el precio excesivamente elevado que cobra la empresa Cerca-Ochoa, fué ha visto la manera más cómoda de obtener ganancias económicas pingües a costa del sport boliviano y de la afición.

Defendemos los intereses del público paceño, que concurre a presenciar los encuentros dominicales, el cual no obstante tener que sufrir un sinnúmero de incomodidades, tanto en el ingreso al Stadium como en el trayecto, todavía se ve obligado a pagar precios que no tienen relación con el interés de las presentaciones del equipo de Iquique "Norte América", el que bien puede ser clasificado como un conjunto de segunda categoría.

Creemos oportuna la intervención del Inspector de Espectáculos, ya que aprovechan do su indiferencia o descuido, empresas como la que nos ocupa, se aprovechan para cobrar precios excesivos, a expensas del público, que si bien gusta del buen fútbol, no está dispuesto a dejarse engañar con la actuación de equipos mediocres y de juego arcaico.

El público desea presenciar partidos de interés, mucho más si se trata de equipos extranjeros. No cesaremos en nuestra campaña contra los especuladores, hasta conseguir que se cobren precios racionales.

## DESFILE DEPORTIVO

Constituyó una nota simpática, en el desfile realizado anoche por las distintas agrupaciones de la localidad, la presencia de las instituciones deportivas, que en gran masa cada una de ellas, y al son de las marchas ejecutadas por bandas de músicos, recorrieron las principales calles de la ciudad.

Los viejos y tradicionales rivales en las arenas del deporte, Bolívar y The Strongest desfilaron en medio de vítores alusivos a la efeméride paceña. Cientos de socios formaron en las filas de sus respectivos clubs, portando, las clásicas banderitas los primeros y teas los segundos.

Numerosos fueron también los clubs deportivos que realizaron con su presencia el desfile, que después de muchos años se vió en nuestra capital.

### Omasuyos saluda al pueblo paceño

Es nuestra primera palabra de cordial salutación al culto pueblo paceño, en esta memorable ocasión para el deporte interprovincial, haciéndolo extensivo al Directorio de La Paz F. B. A.

## Torneo en el Club de Tenis La Paz

SE DISPUTAN HOY LAS SEMIFINALES DE DOBLES POR LA "COPA FAIRWEATHER". — INTERVIENEN LOS CLUBS ALEMAN, YUNGAS, TENIS LA PAZ Y SUCRE. — CONTINUAN LOS SINGLES.

En la mañana de hoy continúan las competencias tenísticas en disputa de la "Copa Fairweather", nuestro juicio, han dado buen resultado entre los clubs de la localidad. Como dijimos en anteriores ocasiones se tomará como base este torneo, para la formación del equipo local, que representaría a La Paz en el Campeonato Nacional de Tenis, a realizarse en el mes de agosto.

#### LOS DOBLES.

De acuerdo a las eliminatorias efectuadas a principios de la semana, corresponde actuar en las semifinales, a los siguientes equipos: Club Alemán versus Club Yungas y Club de Tenis La Paz versus Club Sucre.

Los partidos serán bajo todo punto de vista interesantes, especialmente aquellos en que deben dirimir supremacías la institución de la Avenida Arce y el Club Sucre, rivales tradicionales que desarrollarán juego bastante movido y lleno de incidencias. Creemos no obstante que, el Club de Tenis La Paz poseedor de dos fuertes parejas, se llevará esta vez los honores de la jornada. Pizarro-Zevallos Tovar y Martínez-Sánchez Peña, constituyen dos binomios de gran valer, siendo producto de la unión entre las guardias vieja y nueva que, a nuestro juicio, han dado buen resultado, después de los reiterados fracasos de los jóvenes, en quienes tantas esperanzas cifrábamos durante largo tiempo.

#### SINGLES.

Antes de efectuar las semifinales de dobles, se procederá a la continuación del campeonato de singles, en que intervienen conocidos raquetos de la localidad. Ya en los matches iniciales pudimos apreciar algunas buenas "performances" y esperamos que la continuación de la competencia para hombres, constituya todo un éxito.

## HOY JUEGA "BOLIVAR" CON "NORTE AMERICA"

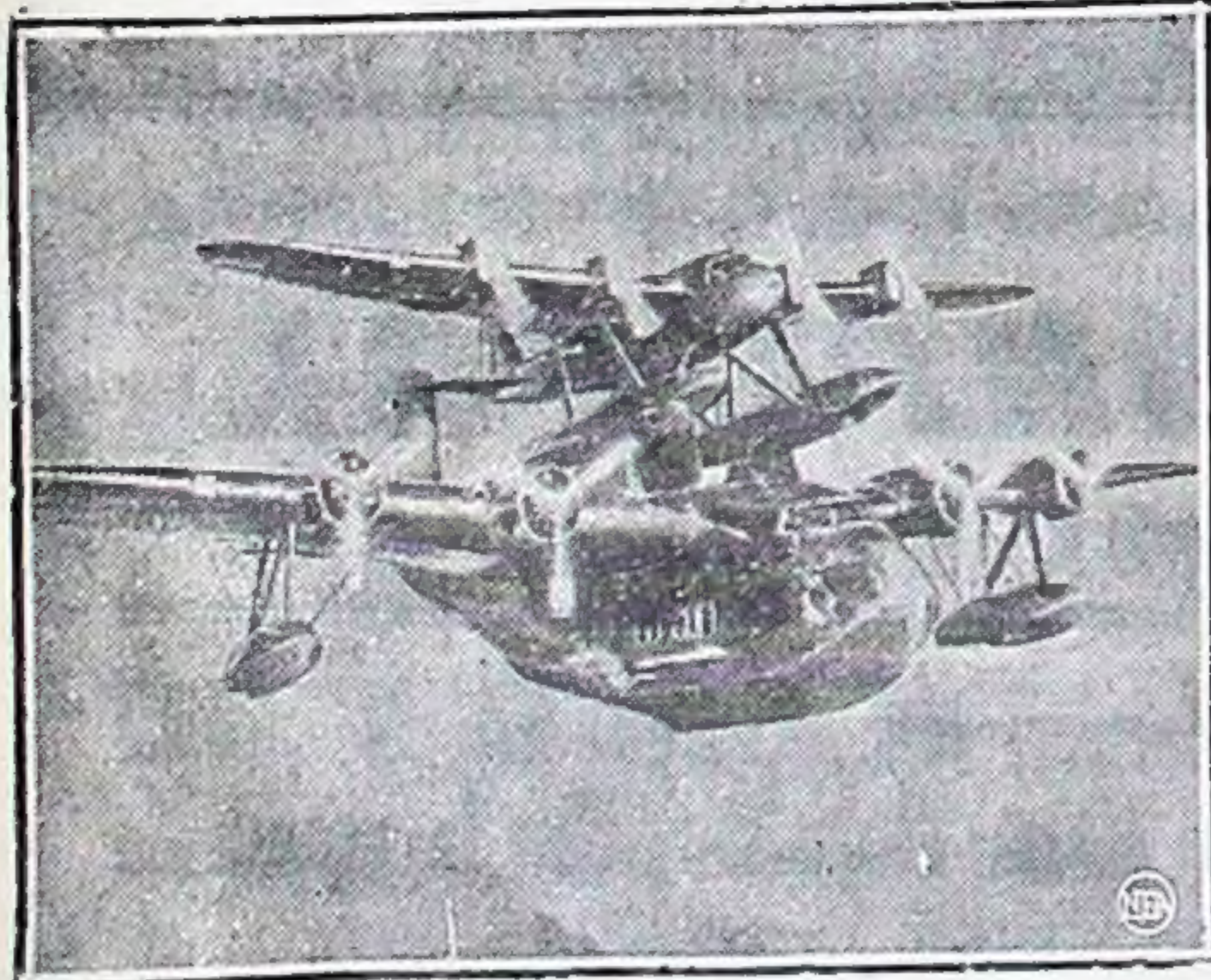
En el match de fondo del programa deportivo de esta tarde, juega el equipo visitante frente a Bolívar. Cumple su segundo partido disputando honores a un cuadro muy superior.

## Triunfo laborioso



La fotografía justifica el porqué los jueces de raya tuvieron que apelar al "ojo eléctrico", es decir, a la fotografía automática de la llegada, para declarar al caballo Granville vencedor del Belmont Staques.

## Parásitos aéreos



Los primeros parásitos del aire creados en Manchester, son como el que aparece en la foto. Demasiado cargado para remontarse por sus propios medios para un vuelo de 5.000 millas, el avión aéreo postal, está montado sobre un enorme bote volador, que desciende una vez que aquél ha alcanzado una altura conveniente.